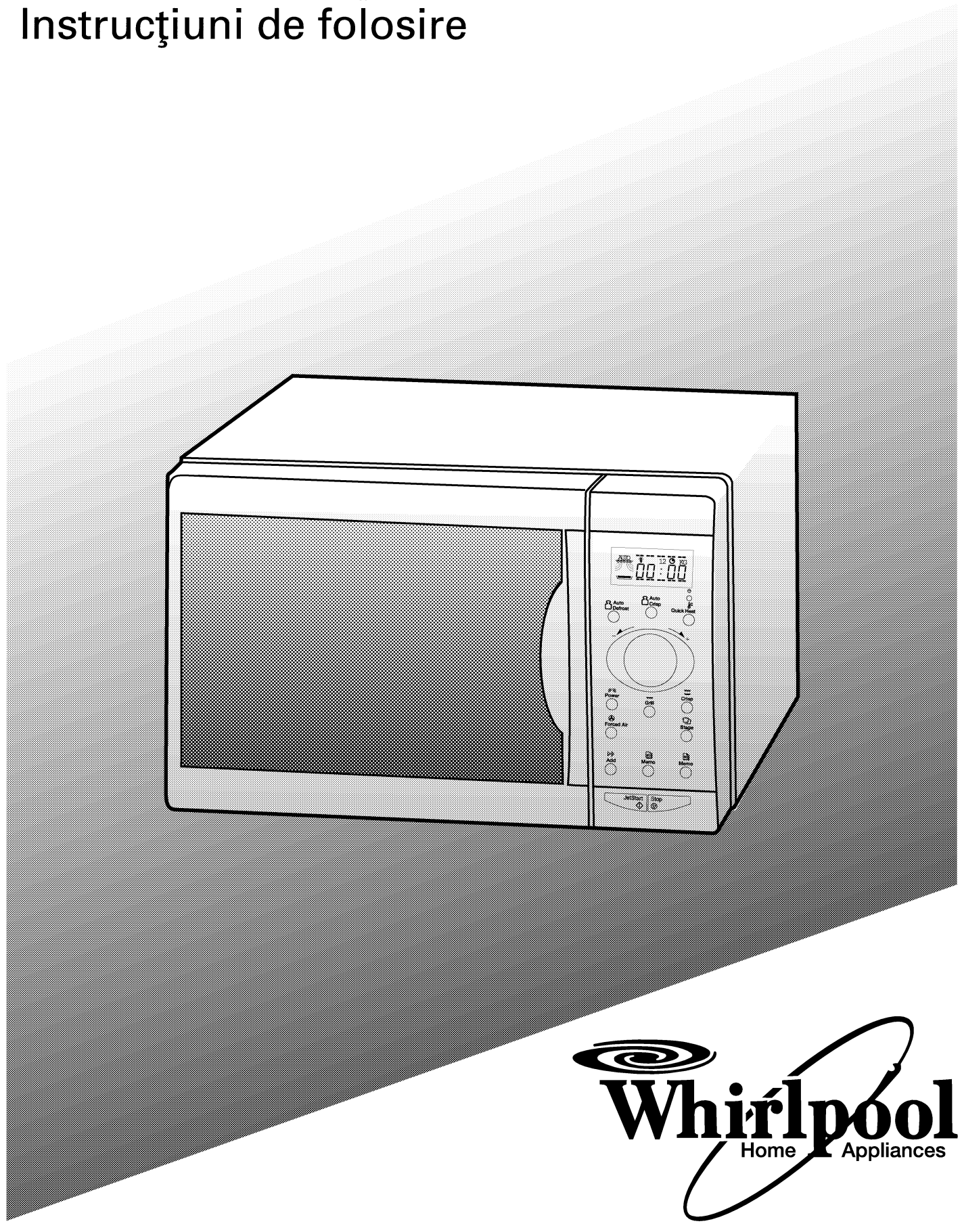
Instructions for use
Указания за употреба
Instrucţiuni de folosire

MD 363



Whirlpool Home Appliances

4619 694 18851

GB BG RO

Whirlpool Sweden AB

Content

	Page
Electrical connection	3
Before you operate the oven	3
Control panel	4
Symbol description	4
Oven overview	4
Important when using your microwave oven	5
Standard accessories	5
Optional clock display	6
Cooking interruption	7
Time and power	7
Auto defrost function	8
Manual defrost function	9
Jet start function	9
Quick heat function	10
Forced air function	10
Forced air in combination with microwaves	11
Grill function	12
Grill in combination with microwaves	12
Crisp function	13
Auto crisp function	14
Stage function	15
Memory function	16
Add function	16
Maintenance	17
Service	17
Data for test heating performance	18
Technical specifications	18

Electrical connection

Prior to connecting, check that the voltage on the rating plate corresponds to the voltage in your home.

The earthing of this appliance is compulsory by law. The manufacturer will accept no responsibility for injury to persons or damage to objects arising from the non-observance of this requirement.

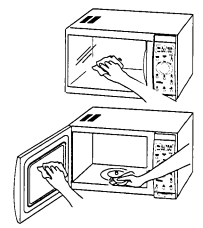
⚠ WARNING!
THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED! ⏚

Before you operate the oven

Please read the instructions and guarantee information and keep for future reference.

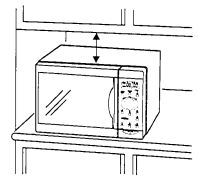
Please complete the guarantee card and send to our Service Department.

Make sure that the appliance is not damaged. Check that the oven door closes firmly against the door support and that the internal door seal is not damaged. Empty the oven and clean inside it with a soft, damp cloth.

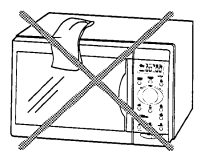


Place the oven on a stable, even surface that is strong enough to hold the oven and the food utensils you put in it. The control side of the unit is the heavy side. Use care when handling.

Place the oven at a distance from other heating sources. The cooling air, which is taken in by the oven, must not exceed 35°C temperature. For sufficient ventilation there must be a space of at least 10 cm above the oven.

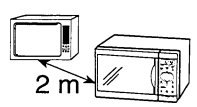


The ventilation openings on the oven must not be covered. Blocking the air intake or exhaust vents may cause damage to the oven and poor cooking results. Make sure the microwave oven feet are in place to ensure proper airflow.



The oven can be operated only if the oven door is firmly closed.

Poor television reception and radio interference may result if the oven is located close to a TV, radio or aerial.



The packaging material is recyclable and marked with the symbol for recycling ♺.

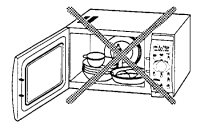
Do not operate this appliance if it has a damaged mains cord or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped. Electrical shock, fire or other hazards may result.

Do not immerse the mains cord or plug in water. Keep the cord away from hot surfaces.

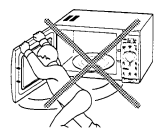
Do not let the mains cord hang over edge of table or counter.

Do not store or use this appliance outdoors. Do not use this product near a kitchen sink, in a wet basement, or near a swimming pool, or similar.

Do not use the cavity for storage purposes.
Do not leave paper products, cooking utensils, or food in the cavity when not in use.

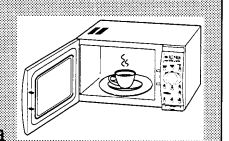


Never lean on the door or allow a child to swing on it when the door is open. Injury could result.

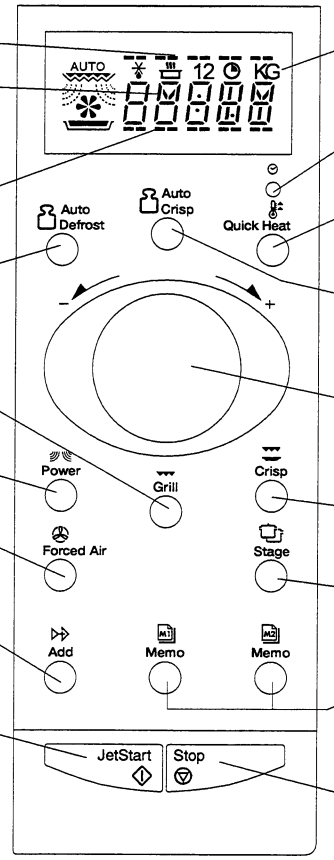


⚠ WARNING!

The appliance should not be operated without food in the oven when using microwaves. Operation in this manner is likely to damage the appliance.
If you practice operating the oven, put a glass of water inside. The water will absorb the microwave energy and the oven will not be damaged



Control panel



Power bar. Displays the set power level.

Digital display. This display includes a 24 hour clock and indicator symbols to tell you the time of day, cooking time, power level, selected food classes and selected temperature level.

Temperature bar. Displays the set and current temperature level.

Auto defrost button. Use this button to select the desired food class before defrosting food.

Grill button. Use this button to select the grill function.

Micro button. Press this button to set the desired power level.

Forced air button. Use this button to select the Forced air function.

Add a little bit more button. Use this button when you want to cook just a little bit more to finish.

Start / Jet Start button. Press this button to automatically start with the maximum power level and the cooking time set to 30 seconds. Each additional press increases the cooking time by 30 seconds. This button also works as a normal start button after setting a function.

Weight indicator. Indicates that the display is displaying weight instead of time.

Clock button. Use this button to select the 24 hour clock and set the time of day.

Quick heat button. Press this button to quickly preheat the oven cavity.

Auto weight crisp button. Use this button to select the desired food class before crisping.

Adjust knob. Use this knob to set the cooking time, time of day or weight of food to be defrosted.

Crisp button. Use this button when cooking with the Crisp plate (manually).

Stage button. Use this button to temporary store a cooking sequence.

Memory buttons. Use these buttons to store your favourite settings. All functions can be stored for easy access.

Stop button. Use this button to stop or reset any of the oven functions.

Symbol description

Clock symbol

Defrost symbol

Quick heat symbol

Crisp symbol

Microwave power symbol

Grill symbol

Stage symbol

Add a little bit more symbol

Memory symbol

Microwave symbol

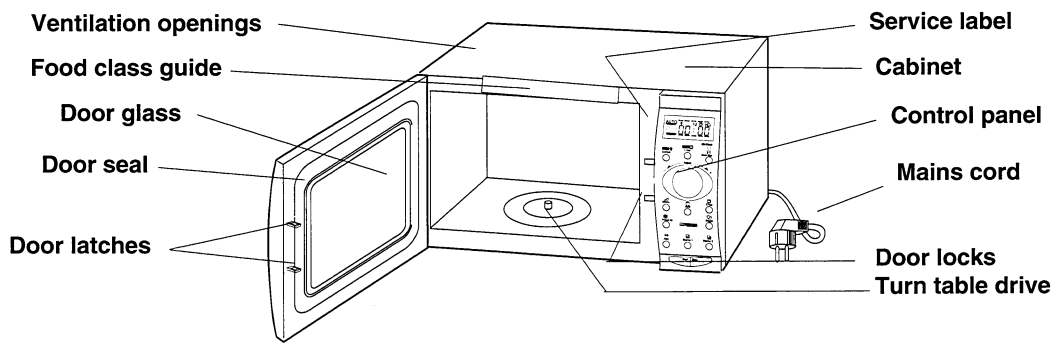
Function finished symbol

Forced air symbol

Start symbol

Stop symbol

Oven overview



Datele testărilor pentru performanţele de încălzire

în conformitate cu IEC 705.
Comisia Electrotehnică Internaţională, SC 59H, a elaborat un standard pentru testări comparative ale performanţelor de încălzire ale diferitelor cuptoare cu microunde. Vă recomandăm următoarele pentru acest cuptor:

MD 363				
Test	**Cantitate**	**Timp aprox.**	**Nivel de putere**	**Recipient**
A	1000 g	12 min	750 W	Pyrex 3.226
B	475 g	5 min	750 W	Pyrex 3.827.80
C	900 g	14 min	750 W	Pyrex 3.838.80
Decongelare carne tocată	500 g	14 1/2 min pe automat		Pyrex 3.838.80 Aşezat pe discul de plastic

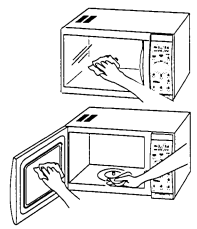
Caracteristici tehnice

Numărul modelului	**MD 363**
Tipul de curent	230 V/50 Hz
Puterea de consum	3200 W
Siguranţă	16 A
Putere microunde (conf. IEC705. 1000 g apă)	
JET	1000 W
Putere maximă	1000 W
	850 W
	750 W
	650 W
	500 W
	350 W
Decongelare	160 W
Încălzitor alimente	90 W
Putere rotisor	1200 W
Putere aer ventilat	1500 W
Putere rotisor + microunde	650 W
Aer ventilat + microunde	650 W
	500 W
	350 W
	160 W
	90 W
Cronometru	Electronic
Dimensiuni:	**hxLxl**
Dimensiuni exterioare:	330x553x537
Compartimentul cuptorului:	227x395x372 34 L

Întreţinere

Acest cuptor cu microunde VIP este făcut la interior din oţel inoxidabil. Spre deosebire de pereţii din oţel vopsit ce se găsesc la interiorul majoritatăţii altor cuptoare cu microunde, această suprafaţă nu se va deteriora prin ruginire sau corodare.

Curăţirea este unica formă de întreţinere care este necesară în mod normal. Aceasta operaţiune trebuie făcută atunci când cuptorul cu microunde este deconectat de la reţeaua de curent electric.



Nu folosiţi bureţi metalici în interiorul cuptorului. Aceştia vor zgâria suprafaţa.

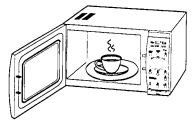
La intervale regulate, şi mai ales dacă s-a vărsat ceva, scoateţi platoul rotitor şi curăţiţi şi ştergeţi baza cuptorului. Acest cuptor este destinat sa funcţioneze cu platoul rotitor la locul său.

Nu folosiţi cuptorul cu microunde atunci când platoul rotitor este scos pentru a fi curăţit.

Folosiţi un detergent neutru, apă şi o cârpă moale pentru a curăţi suprafeţele de la interiorul cuptorului, cele două feţe ale uşii, de la interior şi de la exterior, şi lăcaşul acesteia.

Nu permiteţi ca grăsimile sau resturi de mâncare sa se strângă în jurul uşii.

Pentru murdăria care iese greu, fierbeţi o cană cu apă timp de 2 sau 3 minute în interiorul cuptorului.
Aburii vor înmuia murdăria.



Mirosurile din interiorul cuptorului pot fi eliminate punându-se o cană cu apă în care se adaugă suc de lămâie în interiorul cuptorului şi apoi lăsându-se să fiarbă acest amestec.

Elementul rotisor nu are nevoie de curăţire pentru că se încinge atât de tare încât reziduurile se ard, dar interiorul cuptorului sub acest element trebuie curăţit regulat. Curăţaţi cu un burete şi apă caldă cu detergent lichid.

⚠ ATENŢIE!

Închizătoarea uşii şi spaţiul din jurul închizătorii uşii trebuie verificate în mod regulat pentru a observa eventualele stricăciuni. Dacă aceste zone suferă stricăciuni aparatul nu trebuie folosit până când nu este reparat de către un tehnician calificat.
Detergenţii agresivi, bureţii metalici, cârpele aspre etc. pot provoca stricăciuni panoului de control şi suprafeţelor de la interiorul şi exteriorul cuptorului. Folosiţi un burete moale şi un detergent neutru sau un şerveţel de hârtie şi un spray pentru curăţirea geamurilor. Stropiţi cu lichidul pentru spălarea geamurilor pe şerveţelul de hârtie.
Nu stropiţi direct în cuptor.

Serviciul de Asistenţă Tehnică

Daca cuptorul nu mai funcţionează, nu apelaţi la Serviciul de Asistenţă Tehnică înainte de a face urmatoarele verificări:
* Platoul rotitor şi suportul platoului rotitor să fie la locul lor.
* Ştecărul să fie bine băgat în priza din perete.
* Uşa să fie bine închisă.
* Verificaţi siguranţele şi asiguraţi-vă că există curent.
* Aşteptaţi zece minute şi apoi încercaţi să folosiţi din nou cuptorul.

Făcând toate acestea veţi evita să chemaţi în mod inutil Serviciul de Asistenţă Tehnică şi să plătiţi deplasarea.
Când daţi telefon la Serviciul de Asistenţă Tehnică vă rugăm să le comunicati numărul de serie şi de model al cuptorului (vezi Plăcuţa de asistenţă tehnică).

Important:
Dacă este necesar să se înlocuiască cablul de alimentare, acesta trebuie substituit cu un cablu de alimentare de la Serviciul de Asistenţă Tehnică. Cablul de alimentare trebuie să fie înlocuit de către un tehnician calificat.

⚠ ATENŢIE!

Reparaţiile trebuie executate numai de un tehnician de la Serviciul de Asistenţă Tehnică. Este periculos pentru oricine altcineva în afară de un tehnician de la Serviciul de Asistenţă Tehnică, instruit de producător, să facă reparaţiile.

Dacă aveţi nevoie de Serviciul de Asistenţă Tehnică

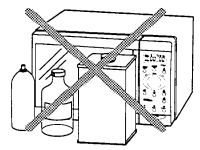
Whirpool are o reţea naţională de ingineri autorizaţi şi de companii autorizate de Asistenţă Tehnică. Tehnicienii de la Serviciul de Asistenţă Tehnică sunt instruiţi să asigure garanţia aparatului şi să execute reparaţiile necesare după perioada de garanţie, în orice punct al Europei. Pentru a afla unde se găseşte Serviciul de Asistenţă Tehnică din zona în care locuiţi, contactaţi vânzătorul sau consultaţi cartea de telefon la capitolul:

Aparate de uz casnic - intervenţii, asistenţă tehnică & reparaţii
- Vezi: Aparate Whirlpool sau Serviciul de Asistenţă Tehnică autorizat Whirlpool
(Exemplu: XYZ Service Co.)

Whirlpool SM SERVICE

Important when using your microwave oven

Do not heat, store or use flammable materials in or near the oven. Fumes can create a fire hazard or explosion.

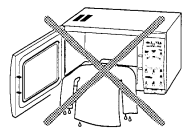


Use this appliance only for its intended use as described in this manual.

Do not use corrosive chemicals or vapours in this appliance. This type of oven is specifically designed to heat or cook food. It is not designed for industrial or laboratory use.

Do not over-cook food. Fire could result.

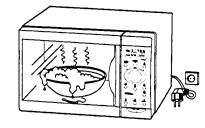
Do not use your microwave oven for drying textiles, paper, spices, herbs, wood, flowers, fruit or other combustible materials. Fire could result.



Do not leave the oven unattended, especially when using paper, plastic or other combustible materials in the cooking process. Paper can char or burn, and some plastics can melt if used when heating foods. As with any appliance, close supervision is necessary when used by children.

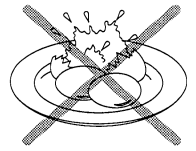
Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing bag in the oven.

If material inside the oven should ignite, keep oven door closed, turn the oven off and disconnect the power cord or shut off power at the fuse or circuit breaker panel.

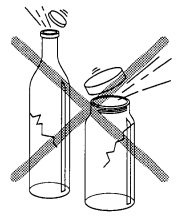


When heating liquids, e.g. beverages or water in your microwave oven, overheating the liquid beyond boiling point can occur without evidence of bubbling. This could result in a sudden boil over of the hot liquid.
To prevent this possibility the following steps should be taken:
1. Avoid using straight-sided containers with narrow necks.
2. Stir the liquid before placing the container in the oven and let the teaspoon remain in the container.
3. After heating, allow to stand for a short time, stirring again before carefully removing the container from the oven.

Do not use your microwave oven for cooking or reheating whole eggs with or without shell.



Do not use your microwave oven for heating food or liquids in airtight sealed containers. The pressure increases and may cause damage when opening or may explode.



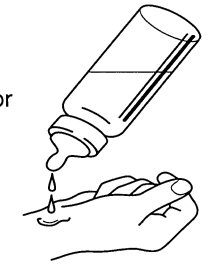
Some foods which has a low water content E.g. oil, chocolate and some pastries with sweet fillings, must be heated carefully.

Do not use your microwave oven for deep frying, because you cannot control the oil temperature.

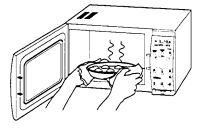
One of the major advantages of microwave ovens is the short cooking time. Therefore, do not exceed recommended times for cooking or re-heating food.

Always refer to a microwave cookbook for details. Especially, if cooking or reheating food that contains alcohol.

After heating baby food or liquids in a baby bottle, always stir and check the temperature before serving. This will ensure that the heat is evenly distributed and the risk of scalding or burns can be avoided.
Ensure the Lid and the Teat is removed before heating!



Use hot pads. Microwave energy does not heat containers, but the hot food does. Heat from the Grill and Forced air will cause container and oven parts to become hot. Also the Crisp-plate always becomes very hot when used.

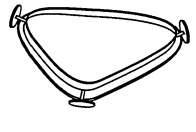


Use oven mitts when touching containers, oven parts, and pan after cooking to prevent burns.

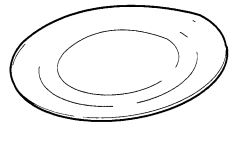
Standard accessories

Turn table support

Use the Turn table support under the Glass Turn-table. Never put other utensils than the Glass Turn-table directly on the Turn table support. The Turn table support may be cleaned in dishwashers.
* Fit the Turn table support on its locator in the oven.

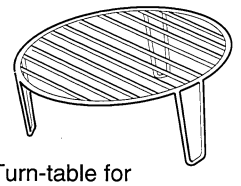


Glass turn-table



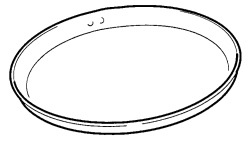
Use the Glass Turn-table with all cooking methods. The Glass Turn-table collects the dripping juices and food particles that otherwise would stain and soil the interior of the oven. The Glass Turn-table may be cleaned in dishwashers.
* Place the Glass Turn-table on the Turn table support.

Grill-grid



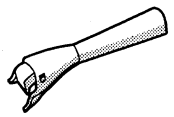
Use the High Grill-grid to place the food close to the Grill element.
Use the Low Grill-grid together with the Forced air function to allow the hot air to circulate around the food. Use it also for bi-level reheating with microwaves.
Always place the Grill-grids on the Glass Turn-table for support and collecting the dripping juices. You may damage the oven if you place the Grill-grids directly on the bottom of the oven. Use oven gloves when removing the hot Grill-grids. The Grill-grids may be cleaned in dishwashers.

Crisp-plate



Place the food directly on the Crisp-plate. Always use the Glass Turn-table as support when using the Crisp-plate.
The Crisp-plate may be preheated before use. Use oven mitts or the supplied special Crisp handle when removing the hot Crisp-plate. The Crisp-plate may also be used as a baking plate when using the Forced air function. If the Crisp-plate is used in the Forced air function, it shall always be placed on the low grill grid.
The Crisp-plate can be cleaned in mild, detergent water. Heavily soiled areas can be cleaned with a scouring sponge and a mild cleanser.
Do not use steel-wool pads. They will scratch the surface.

Crisp handle



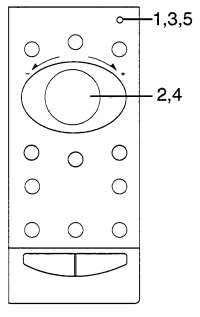
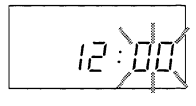
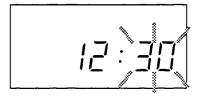
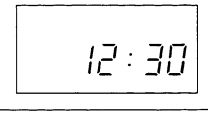
Use the supplied special Crisp handle to remove the hot Crisp plate from the oven. The Crisp handle may be cleaned in dishwashers.

Optional clock display

When the appliance is first plugged in or after a power failure, the display is blank.
The facility is available, if required, to have a 24 hour digital Clock display. If the Clock function is not programmed into the oven then the display will remain blank until the cooking time is set.

Keep the door open during setting the Clock. This gives you 10 minutes to finish the setting of the Clock.

If the door is kept shut, each step must be accomplished within 30 seconds. If not, the oven returns to "stand by" and you will have to start again.

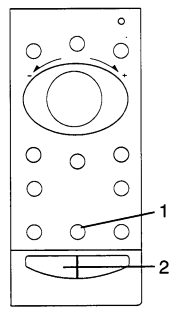
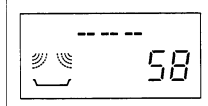
User action		Oven reaction	
	1. Press the CLOCK button.		* The two left hand figures (hours) flicker.
	2. Turn the ADJUST knob to set the hours. Stop when the correct hour has been reached.		* The set hours will continue to flicker
	3. Press the CLOCK button again.		* The two right hand figures (minutes) flicker.
	4. Turn the ADJUST knob to set the minutes. Stop when the correct minute has been reached.		* The set minutes will continue to flicker.
	5. Press the CLOCK button again.		* The Clock operates.

Note:
If you wish to remove the Clock from the display once it has been set, simply press the Clock button again and then press the Stop button. To reinstall the Clock, follow the above procedure.

Funcţiunea de memorizare

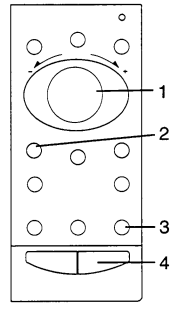
Funcţiunea de memorizare vă permite să folosiţi cu uşurinţă şi rapiditate un tip de coacere preferat sau o combinaţie de funcţiuni. Apăsaţi doar pe un buton de memorizare şi apoi pe butonul de pornire.
Principiul funcţiunii de memorizare este de a memoriza orice funcţiune şi selecţie care apare în acel moment pe cadran.
Când se bagă în priză aparatul sau după o pană de curent, memoria cuptorului dumneavoastră conţine următoarele:
M1 – 1 minut şi 750 W
M2 – 3 minute şi 750 W

Cele două memorii sunt complet reprogramabile. Pentru a reprograma o memorie, selecţionaţi o funcţie şi fixaţi cele necesare. Ţineţi apăsat butonul de memorizare până se declanşează un semnal sonor. Puteţi reprograma memoria ori de câte ori doriţi.

Cum trebuie să procedaţi		Ce vă apare pe cuptor	
	1. Apăsaţi pe unul din butoanele de memorizare.		* Conţinutul memoriei este indicat pe cadranul digital.
	2. Apăsaţi pe butonul de pornire.		* Cuptorul funcţionează.
			La terminarea programului memorizat cuptorul se opreşte automat şi se declanşează un semnal sonor.

Cum se reprogramează o memorie

Să presupunem că dorim să coacem nişte alimente timp de 1 minut la un nivel de putere de 650 W.

	1. Rotiţi butonul de reglare până când indică 1 minut pe cadran.	
	2. Apăsaţi pe butonl de microunde până când se indică 650 W.	
	3. Apăsaţi pe unul din butoanele de memorizare până la declanşarea unui semnal sonor (circa 2 secunde).	
	4. Apăsaţi pe butonul de oprire.	

Memoria a fost acum programată. Pentru a controla ce s-a memorizat, apăsaţi doar din nou pe butonul de memorizare şi pe cadran va apare conţinutul memoriei.

Notă: Când se memorizează valori noi în memorie, cele conţinute în vechea memorie dispar.

Funcţiunea de adăugare

Uneori după terminarea procesului de coacere vă daţi seama, controlând alimentele, că trebuie prelungită puţin perioada de coacere. Funcţiunea de adăugare care prelungeşte puţin coacerea vă oferă astfel posibiltatea de a continua uşor coacerea pentru a obţine rezultate mai bune.

Principiul funcţiunii de adăugare este de a menţine datele fixate şi de a calcula un procent mic din timpul de coacere folosit în prealabil. Continuă apoi să coacă cu noul timp de coacere.

Timpul de coacere obţinut când apăsaţi pe butonul de adăugare nu este acelaşi de fiecare dată. Depinde de timpul de coacere pe care abia l-aţi folosit şi de funcţiunea selecţionată.

Cuptorul îşi aminteşte de ultima selecţionare făcută timp de 1 minut, după care pe cadran apare din nou ceasul. Funcţia de adăugare poate fi folosită numai în decursul acestui minut. Dacă apăsaţi pe butonul de adăugare după ce a trecut minutul, nu se întâmplă nimic.

Folosiţi funcţiunea de adăugare doar apasând uşor pe butonul de adăugare pentru a prelungi puţin după ce coacerea s-a terminat şi apoi pe butonul de oprire.

Funcţiunea în etape

Funcţiunea în etape se execută întotdeauna de la stânga la dreapta; de exemplu Etapa 1 şi apoi Etapa 2. Când se termină prima etapă se aude un semnal sonor şi imediat cuptorul porneşte etapa următoare.

Principiul funcţiunii în etape este că ori de câte ori este afişat el este memorizat dacă se apasă pe butonul de etape.

Folosiţi funcţiunea în etape atunci când doriţi să gătiţi cu diferite metode una după alta. Etapa a doua este excelentă de folosit ca un timp de repaus automat pentru alimentele care ies mai bine atunci când sunt lăsate un timp în repaus după ce au fost pregătite. Pentru a face acest lucru nu trebuie decât să fixaţi timpul şi nici un fel de putere în etapa a doua.

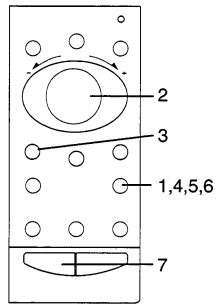
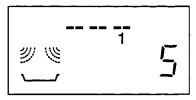
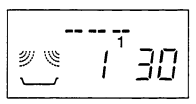
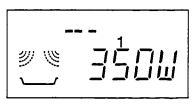
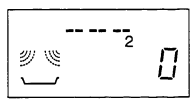
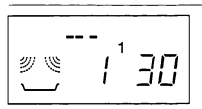
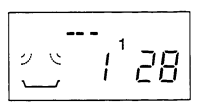
Când este afişată etapa a doua şi butonul de etape este apăsat din nou, se arată informaţia despre etapa întâi. Apăsaţi din nou, dacă doriţi să verificaţi etapa a doua. Nu are importanţa ce etapă este afişată când apăsaţi pe butonul de pornire. Cuptorul porneşte întotdeauna cu etapa întâi.

Funcţiunea în etape este o memorie temporară care este întotdeauna gata să fie reprogramată, când secvenţa de coacere s-a terminat sau când s-a apăsat pe butoul de oprire. Dacă aveţi o secvenţă preferată pe car o folosiţi mai des, puteţi să memorizaţi această secvenţă de etape într-una din memoriile reprogramabile.

Puteţi alege oricare dintre funcţiunile cuptorului pentru a o executa în etape. Am ales spre exemplificare funcţiunea de timp şi putere pentru a vă arăta principiul de utilizare a funcţiunii în etape.

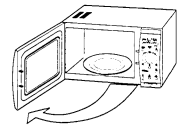
⚠ ATENŢIE!

Nu folosiţi funcţiunea de decongelare automată, de rumenire automată sau de rumenire manuală în aceeaşi secvenţă de etape.
Acestea pot fi combinate cu oricare dintre cellalte funcţiuni separat, dar ele **nu pot fi folosite** împreună atâta timp cât funcţiunea de decongelare automată nu se poate desfăşura cu platoul de rumenire, iar funcţiunea de rumenire automată nu se poate desfăşura fără platoul de rumenire.

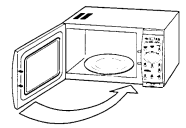
Cum trebuie să procedaţi	Ce vă apare pe cuptor
	
1. Apăsaţi pe butonul de etape.	 * Etapa întâi (indicată cu cifra 1) este gata să fie programată. * Se afişează 5 secunde.
2. Rotiţi butonul de reglare pentru a fixa timpul dorit.	
3. Apăsaţi pe butonul de microunde pentru a fixa putera dorită.	
4. Apăsaţi din nou pe butonul de etape.	 * Etapa a doua (indicată cu cifra 2) este gata să fie programată. * Se afişează 0 secunde.
5. Repetaţi punctele 2-3 pentru a programa etapa a doua. 6. Apăsaţi din nou pe butonul de etape.	 * Pe cadran se afişează informaţia memorizată în etapa întâi.
7. Apăsaţi pe butonul de pornire.	 * Procesul de coacere în etape începe.
	Când se termină Etapa 1 se aude un semnal sonor şi imediat cuptorul porneşte Etapa 2. **Când se termină Etapa 2** se aude un semnal sonor şi cuptorul se opreşte.

Notă:
Fiecare din cele două etape se pot verifica şi/sau modifica înainte de a se apăsa pe butonul de pornire. Prin simpla apăsare în mod repetat a butonului de etape se trece de la o etapă la alta.

Cooking interruption



To interrupt the cooking process:
If you wish to check, stir or turn the food just open the door and the cooking process automatically stops. When the door is opened the cooking time and functions remain set for 10 minutes to indicate that the cooking / reheating has been interrupted. If you open the door please consider the following:



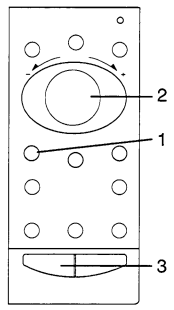
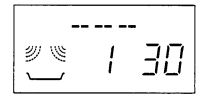
To restart the cooking process:
Close the door and press the START button once.
Note: The cooking process continues from where it was interrupted if the START button is pressed once. Pressing the START button twice also increases the time by 30 seconds.

If you don't want to continue cooking:
Remove the food, close the door and press the STOP button

If you don't interrupt the cooking process:
When the cooking process is finished, the oven will beep once every minute for 10 minutes, unless the door is opened or the STOP button is pressed.
Note: It is possible to change both Time and power during cooking except when using Auto weight defrost and Auto weight crisp functions

Continued cooking:
When the cooking process is finished, the oven keeps the current settings for 10 minutes unless the STOP button is pressed. This enables you to continue cooking simply by first pressing the ADD a little bit more button and then the START button. You may also continue cooking simply by pressing the START button a few times. In this case the oven only increases the time by 30 seconds in each press. All other settings remain the same.
Note: The oven keeps the settings for only 30 seconds if the door is opened and then closed after the cooking is finished.
Child safety / empty oven start protection:
This oven has an automatic child safety function which is activated one minute after the oven has returned to "stand by". The oven is in "stand by" when the 24 hour Clock is displayed or if the Clock has not been set, when the display is blank. The door must be opened and closed e.g. putting food into it, before the safety lock is released. If you try to operate the oven without putting food into it the display will display "door" indicating that you must open and close the door before operating the oven.

Time and power

User action	Oven reaction
	
1. Press the MICRO button repeatedly to select a desired Power level. Continuously pressing the Micro button simply steps the Power level rapidly up to maximum power and starts at 0 W again. Release the button when the correct level has been reached.	
2. Turn the ADJUST knob until the required time is indicated.	
3. Press the START button.	* The Microwave working symbol flashes. * The cooking process begins. * The cavity lamp lights up. * The fan operates. * The cooking time is displayed counting down **When the cooking time has elapsed** an acoustic signal sounds and the cooking process is switched off.

Note:
Once the cooking process has been started the time can easily be increased in 30 second steps by pressing the Start button. Each press increases the time with 30 seconds. You may also alter the time by turning the Adjust knob to increase or decrease the time.

Pressing the Micro button once during cooking displays the current Power level for 3 sec. Pressing more than once changes the Power level to a new setting.

Hint:
The most used power level when cooking or reheating is 750 W. This is also the default setting when pressing the Micro button or turning the Adjust knob.
If 750 W is required in your recipe, all you need to do is to set the time with the Adjust knob and press the Start button. The oven is automatically working with the default power level.

Auto defrost function

Your microwave oven has a special automatic defrosting function, which provides you with good end results. The oven needs to know the type of food to be defrosted and the net weight of the food. Five food classes have been designed into your oven and they cover the whole spectrum of food. Each subsequent press will select the next food class.
Auto Defrost is used for defrosting of **raw, parboiled, pre-cooked food** and **bread.**

1 BREAD
* Buns
* Rolls
* Bread loaf
* Biscuits

2 VEGETABLES
* Broccoli
* Cauliflower
* Mixed vegetables

3 MEAT
* Pork chops
* Steaks
* Roasts
* Minced meat

4 FISH
* Cod steaks
* Plaice fillets
* Trout

5 POULTRY
* Chicken, whole or in pieces
* Turkey

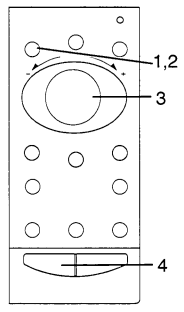
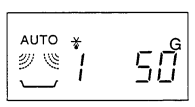
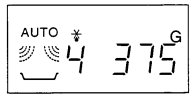
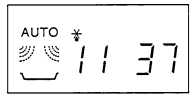
⚠ Important!

When using the automatic defrost function,
the weight to be entered is the net weight in grams meaning only the weight of the food, the vessel excluded.

The Auto defrost function gives best results,
if the food is at -18°C and the food to be defrosted is taken directly from the freezer.

If the food is warmer than deep-freeze temperature (-18°C) e.g. is stored in the freezing compartment of the refrigerator, which is not a three star, the defrosting time calculated by the oven will be too long and you may risk over-cooking the food. Choose in that case lower weight of the food and by that shorter defrosting time.

Choose also lower weight of the food to be defrosted, if the food is stored outside the freezer for times up to 20 minutes.
Defrost by time and power if the food is stored outside the freezer for more than 20 minutes and for defrosting ready-made food. Standing time always improves the result.
Small pieces of aluminium foil may be used to shield e.g. chicken wings, leg tips and fish-tails but the foil must not touch the side of the oven as damage may occur.

User action	Oven reaction
	
1. Press the AUTO DEFROST button.	 * The display now shows weight in grams (G) and the first of the five food classes is indicated.
2. Continue to press the AUTO DEFROST button to select the food class needed	
3. Turn the ADJUST knob to set the weight of the food to be defrosted.	
4. Press the START button.	 * The defrosting process begins. * The Microwave working symbol flashes. * The cavity lamp lights up. * The fan operates. * The defrosting time is displayed counting down **When the Defrost program is finished** an acoustic signal is heard

Funcţiunea de rumenire automată

Cuptorul microunde pe care-l aveţi este prevăzut cu o funcţiune de rumenire automată pentru alimente deja pregătite şi congelate. Această funcţiune vă permite să încălziţi rapid alimentele cu o singură trecere de la starea de congelare la temperatura camerei. Cuptorul trebuie să cunoască tipul de aliment ce trebuie făcut crocant şi greutatea netă a alimentului. Au fost studiate patru categorii de alimente pentru cuptorul dumneavoastră. Veţi obţine rezultate optime. Fiecare apăsare va fixa categoria următoare.

Dacă greutatea este mai mică de 150 g:
Folosiţi manualul "Funcţiunea de rumenire" pentru a face crocante alimentele în mod neautomat.
Experienţa vă va învăţa timpul corect pentru mici cantităţi din alimentele preferate.

Dacă greutatea este mai mare de 750 g:
Împărţiţi alimentele în două sau mai multe bucăţi şi continuaţi folosind funcţiunea de rumenire automată pentru fiecare dintre bucăţi separat.
Dacă nu se poate împărţi alimentul, trebuie să folosiţi "Funcţiunea de rumenire" neautomată pentru a face crocant alimentul. Cu cantităţi mai mari este necesar să mestecaţi sau să rotiţi alimentele în timpul coacerii şi această operaţie se face mai bine cu "Funcţiunea de rumenire manuală".

Funcţiunea de rumenire automată este folosită numai pentru alimente deja gătite şi congelate.

1 PRODUSE DIN CARTOFI
* Cartofi prăjiţi
* Pommes chateau
* Crochete de cartofi

2 PIZZA

3 PRĂJITURI ŞI DULCIURI

4 PUI
* Sferturi de pui
* Bucăţi de pui

⚠ IMPORTANT!

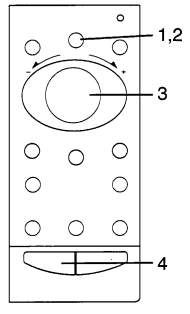
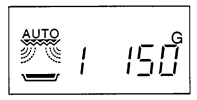
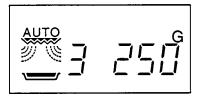
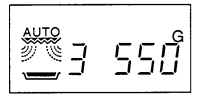
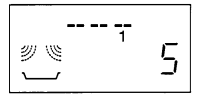
Luaţi alimentele congelate direct din congelator şi puneţi-le pe platoul de rumenire.

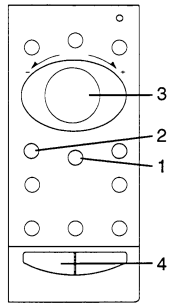
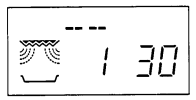
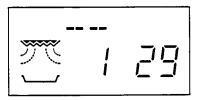
Nu puneţi nici un fel de vase sau de ambalaje pe platoul de rumenire.

Numai alimentul trebuie aşezat pe platoul de rumenire.

Funcţiunea de rumenire automată dă cele mai bune rezultate dacă alimentul este la temperatura de -18°C şi este luat direct din congelator pentru a fi rumenit automat.
Dacă alimentul este la o temperatură mai mare decât cea maximă din congelator (-18°C), de exemplu a fost conservat în compartimentul congelator al unui frigider care nu are trei stele, timpul de de rumenire automată calculat de cuptor va fi prea mare şi puteţi risca să ardeţi alimentul. În această aituaţie alegeţi o greutate mai mică pentru alimentul respectiv şi în acest mod scurtaţi timpul de rumenire automată. Alegeţi o greutate mai mică a alimentului de rumenit automat şi atunci când alimentul a fost ţinut în afara congelatorului la temperatura camerei mai mult de 20 de minute.

Dacă alimentul a fost conservat în afara congelatorului mai mult de 20 de minute veţi alege "Funcţiunea de rumenire" neautomată pentru a rumeni manual alimentul. Experienţa vă va învăţa tipul corect necesar.

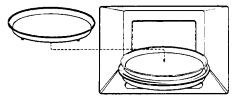
Cum trebuie să procedaţi	Ce vă apare pe cuptor
	
1. Apăsaţi butonul de rumenire automată.	 * Cadranul vă indică acum greutatea în grame (G) şi prima din cele patru categorii de alimete.
2. Continuaţi să apăsaţi pe butonul de rumenire automată pentru a fixa categoria de alimente necesară.	
3. Rotiţi butonul de reglare pentru a fixa greutatea alimentului de rumenit automat.	
4. Apăsaţi pe butonul de pornire.	 * Începe procesul de coacere. * Simbolul de funcţionare a microuncdelor clipeşte. * Lumina de la interiorul cuptorului se aprinde. * Ventilatorul funcţionează. * Pe cadran apare timpul de rumenire automată şi începe numărătoarea inversă.
Notă: Nu se poate modifica sau opri/porni nivelul de putere sau rotisorul atunci când se foloseşte funcţiunea de rumenire automată.	**La sfârşitul programului de rumenire automată** se declanşează un semnal sonor.

	3. Rotiţi butonul de reglare până când acesta indică timpul dorit.	
	4. Apăsaţi pe butonul de pornire.	 * Simbolul de funcţionare a microundelor clipeşte. * Simbolul rotisor clipeşte. * Lumina de la interiorul cuptorului se aprinde. * Ventilatorul funcţionează. * Timpul de coacere se afişează şi începe numărătoarea inversă.
		La terminarea timpului de coacere se declanşează un semnal sonor şi procesul de coacere se întrerupe.

Funcţiunea de rumenire

Nu puneţi vase pe platoul de rumenire pentru că se încălzeşte instantaneu şi ar putea să le strice.

Puneţi întotdeauna platoul de rumenire pe platoul rotitor de sticlă.



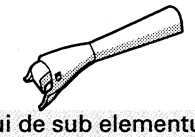
Platoul de rumenire face ca alimente, precum pizza şi plăcintele, să se rumenească frumos. Folosiţi această funcţiune pentru a face să se împrospăteze pizzele şi alte alimente pe bază de cocă semipreparate. Folosiţi-o de asemenea pentru a prăji costiţa cu ouă, cârnaţi, hamburgeri etc.

Aşezaţi alimentele direct pe platoul de rumenire. Ungeţi cu ulei platoul de rumenire înainte de folosire. Aceasta uşurează scoaterea alimentelor de pe platou şi curăţirea acestuia după utilizare.

Cuptorul funcţionează automat cu microunde şi rotisor pentru a încălzi platoul de rumenire. În acest mod platoul de rumenire va ajunge rapid la temperatura optimă pentru a începe să rumenească şi să facă crocante alimentele. Se poate preîncălzi platoul de rumenire înainte de utilizare.

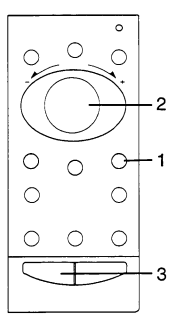
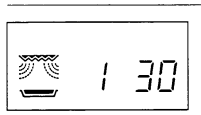
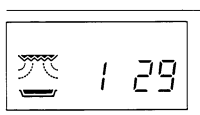
⚠ ATENŢIE!

Cuptorul şi platoul de rumenire se încălzesc foarte mult în timpul utilizării acestei funcţiuni.
Folosiţi pense sau cleştele special de rumenire aflat în dotare pentru a scoate platoul de rumenire.



Nu atingeţi partea de tavan a cuptorului de sub elementul rotisor.
Asiguraţi-vă ca platoul de rumenire să fie aşezat corect în centrul platoului rotitor de sticlă.

Notă:
Nu se poate modifica nivelul de putere sau branşa/debranşa rotisorul când se foloseşte funcţiunea de rumenire.

Cum trebuie să procedaţi		Ce vă apare pe cuptor
	1. Apăsaţi pe butonul de rumenire.	* Pe cadran se afişează 5 secunde. * Simbolul de rumenire se aprinde.
	2. Rotiţi butonul de reglare până când acesta indică timpul dorit.	
	3. Apăsaţi pe butonul de pornire.	 * Începe procesul de coacere. * Simbolul de funcţionare a microundelor clipeşte. * Lumina de la interiorul cuptorului se aprinde. * Ventilatorul funcţionează. * Timpul de coacere se afişează şi începe numărătoarea inversă.
		La terminarea timpului de coacere se declanşează un semnal sonor şi procesul de coacere se întrerupe.

Manual defrost function

Manual Defrost function ❄ (160 W) is used for food items that should only be slightly heated but not completely defrosted.
Use this function when defrosting very small items (less than 50 grams) such as a single bun or biscuit. This function is also to be used for such foods as shellfish, berries, soups and ready made foods.

How to use the manual defrost function

Follow the procedure for "Time and Power" and choose ❄ 160 W when defrosting.
When softening ice-cream or butter you should choose 90 W.

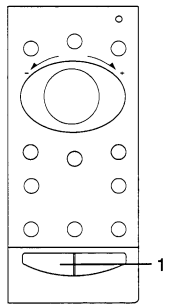
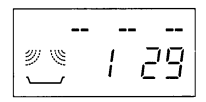
Check and inspect the food regularly. Experience will give you the times needed for various amounts.

Jet start function

Pressing the Jet Start button, the time is increased in 30 second steps and the oven automatically starts with maximum power. Pressing the Jet Start button once during normal cooking simply increases the time by 30 seconds in each press. The power is not affected.

Use this function for quick reheating of foods such as clear soups, coffee, tea or other foods with high water content.

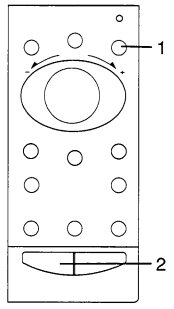
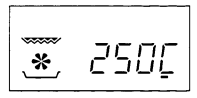
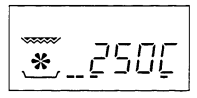
If you open and then close the door during normal cooking (cooking interruption), then restarting by pressing the Jet Start button once does not affect the set Time and Power. Pressing the Jet Start button again increases the time by 30 seconds in each press.

User action		Oven reaction
	1. Press the JET START button.	 * The cooking Process begins. * The Microwave working symbol flashes. * The Power level bar is scrolling. * The cavity lamp lights up * The fan operates * The cooking time is displayed counting down. **When the cooking time has elapsed** an acoustic signal sounds.

4619 694 11041

Quick heat function

Sometimes it is necessary to preheat the oven to obtain the very best result. This is quickly obtained with the Quick Heat function. Preheating of the oven is usually done before using the Forced air function. The oven therefore switches to this function automatically when the set temperature is reached.
The oven then **keeps** the set temperature for 10 minutes before switching off. During this time the oven is waiting for you to insert the food and make the normal settings for cooking.
Preheating is always done with the oven empty, therefore it is important that the microwave function is off. This oven always deselects the microwave function automatically when you press the Quick Heat button, for safety.
If you want to cook with Forced air and microwaves combined, you have to select microwaves after the preheating is finished.

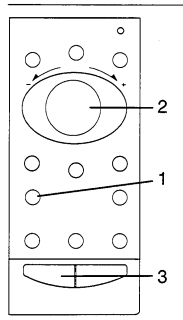
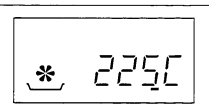
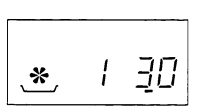
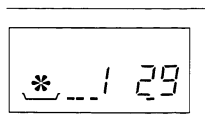
User action:	Oven reaction:
 1. Press the QUICK HEAT button repeatedly to select a desired end temperature. Continuously pressing the Quick Heat button simply steps the temperature level rapidly up to 250°C and starts at 50°C again. Release the button when the correct level has been reached.	 * The temperature indicator is flickering.
2. Press the START button.	 * The heating begins. * The cavity lamp lights up. * The fan operates. * The set temperature is displayed.

Note:
During the heating process the current temperature is indicated and rising on the temperature bar.
Once the heating process have been started the temperature can easily be adjusted by pressing the Quick Heat button.
When the set temperature is reached, an acoustic signal sounds and the oven switches to the Forced air function.
* The Forced air indicator is lit.

Forced air function

Forced air operates by hot air coming from the rear wall. It is then circulated by a fan which ensures even heat distribution throughout the cooking. The heat completely envelopes the food, sealing in the flavour. The cooking is done at a slightly lower temperature than conventional cooking. E.g. if the recommended temperature for a conventional oven is 200°C, you should choose 175°C.
Don't leave the door open for long periods as the temperature inside will drop.
Due to the fan action it is possible to cook different types of food at the same time.

For cooking times under 20 minutes, preheat the oven using the Quick Heat function. When the temperature is reached the oven switches automatically to Forced air, insert the food, close the door and set the cooking time. Press the start button.
Forced air is ideal for cooking meringues, pastry, sponge cakes, soufflés, poultry, roast meats and convenience foods.
Use the low Grill-grid to put food on to allow the air to circulate properly around the food.
Use the Crisp plate as a baking plate on top of the low Grill-grid when baking cookies, meringues or rolls.

User action:	Oven reaction:
 1. Press the FORCED AIR button repeatedly until the desired temperature setting is reached.	 * The Forced air indicator is lit.
2. Turn the knob until the required time is indicated.	
3. Press the START button.	 * The Forced air indicator is flickering * The cooking process begins. * The cavity lamp lights up. * The fan operates. * The cooking time is displayed counting down
	When the cooking time has elapsed an acoustic signal sounds and the cooking process is switched off.

Note:
During the heating process the current temperature is indicated and rising on the temperature bar.
Once the heating process have been started the temperature can easily be adjusted by pressing the Forced air button.

Funcţiunea rotisor

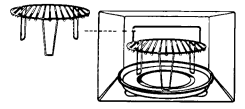
Când folosiţi funcţiunea rotisor nu este necesar să utilizaţi agenţi de rumenire, precum grăsimi, sos de soia sau prafuri pentru a scoate în evidenţă aspectul alimentelor. Rotisorul, care se găseşte în partea superioară a cuptorului, rumeneşte rapid alimentele, dându-le o culoare brun-roşcată la suprafaţă.

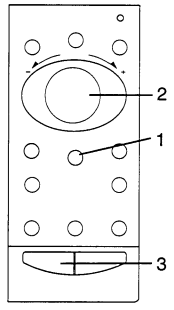
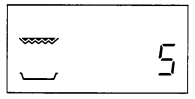
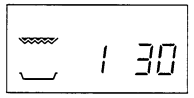
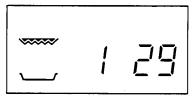
Pentru a obţine rezultate mai bune la jumătatea procesului de coacere reaşezaţi alimentele şi întoarceţi-le.

Nu lăsaţi deschisă uşa cuptorului pentru perioade îndelungate în timpul funcţionarii rotisorului, altminteri temperatura din interiorul cuptorului scade.

Important!
Asiguraţi-vă că vasele să fie rezistente la căldură şi la cuptor înainte de a le folosi pentru a rumeni. Plasticul, hârtia sau lemnul nu sunt recomandate.
Nu folosiţi vase din plastic în timpul utilizării rotisorului. Se topesc.

Aşezaţi întotdeauna grătarul rotisorului pe platoul rotitor de sticlă pentru a strânge sosurile rezultate din coacere.



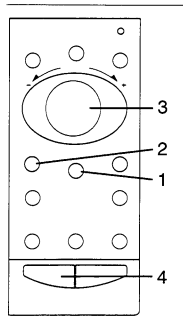
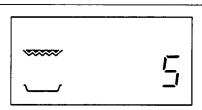
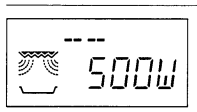
Cum trebuie să procedaţi	Ce vă apare pe cuptor
 1. Apăsaţi pe butonul rotisor.	 * Pe cadran se afişează 5 secunde. * Simbolul rotisor se aprinde.
2. Rotiţi butonul de reglare până când indică timpul necesar.	
3. Apăsaţi pe butonul de pornire.	 * Simbolul rotisor clipeşte. * Începe procesul de coacere. * Lumina de la interiorul cuptorului se aprinde. * Ventilatorul funcţionează. * Pe cadran se afişează timpul de coacere şi începe numărătoarea inversă.
	La terminarea timpului de coacere se declanşează un semnal sonor şi procesul de coacere se întrerupe.

Notă:
Apasând pe butonul rotisor în timpul coacerii se branşează şi se debranşează rezistenţa rotisorului. Cronometrul va continua numărătoarea inversă chiar si atunci când rezistenţa rotisorului nu este branşată.

Rotisor în combinaţie cu microunde

În timpul utilizării rotisorului, puteţi pune/scoate din funcţiune microundele prin simpla apăsare a butonului de microunde. Nivelul maxim de putere a microundelor în timpul folosirii rotisorului este de 650 W. De asemenea puteţi branşa/debranşa elementul rotisor, apăsând pe butonul rotisor.
Important!
Asiguraţi-vă că vasele utilizate, să fie rezistente şi la căldură, la cuptor, şi la microunde, înainte de a folosi funcţiunea rotisor combinată cu microunde.

Cum se alege nivelul de putere	
Nivelul de putere adecvate	**Alimentele**
90 - 160 W	Bucăţi mari de carne
160 - 350 W	Peşte
350 - 500 W	Pasăre
500 - 650 W	Gratinate

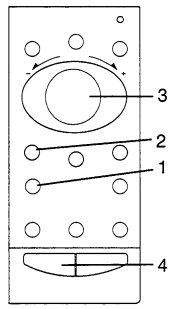
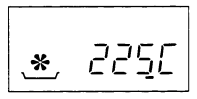
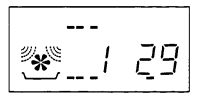
Cum trebuie să procedaţi	Ce vă apare pe cuptor
 1. Apăsaţi pe butonul rotisor.	 * Pe cadran se afişează 5 secunde. * Simbolul rotisor se aprinde.
2. Apăsaţi pe butonul de microunde în mod repetat pentru a selecţiona nivelul de putere dorit. Apăsând în mod continuu pe butonul de microunde faceţi să crească rapid nivelul de putere până la 650 W şi apoi să o ia din nou de la capăt de la 0 W. Nu mai apăsaţi pe buton când aţi ajuns la nivelul de putere dorit.	 * Simbolul de funcţionare a microundelor se aprinde.

Aer ventilat în combinaţie cu microunde

În timpul coacerii cu aer ventilat puteţi conecta sau deconecta microundele prin simpla apăsare a butonului de microunde. Puterea maximă posibilă atunci când se foloseşte aerul ventilat este de 650 W.
Aerul ventilat combinat cu microunde este o funcţiune ideală pentru a coace fripturi, pasăre, cartofi cu coajă, alimentele congelate foarte comode, torturi din aluat ce dospeşte, prăjituri, peşte şi plăcinte cu orez.
Pentru a obţine rezultate mai bune: pentru a permite cuptorului să lucreze în mod corect, funcţiunile de coacere combinată necesită de regulă temperaturi mai ridicate. De exemplu, dacă în mod normal coaceţi după o reţetă la 180° C numai cu aer ventilat, trebuie să măriţi temperatura cu circa 20° C şi să ajungeţi la o temperatură de 200° C, atunci când coaceţi dupa aceeaşi reţetă în combinaţie cu microunde.
Atunci când controlaţi mâncarea, nu lăsaţi deschisă uşa cuptorului timp îndelungat, altminteri va scade temperatura de la interiorul cuptorului.

Modul de selecţionare a nivelului de putere adecvat	
Nivel de putere	**Alimente indicate**
90 - 160 W	Torturi. Pâine. Bucăţi mari de carne
160 - 350 W	Peşte fiert sau gratinat
350 - 500 W	Pasăre
500 - 650 W	Pui mari. Legume: de exemplu cartofi la cuptor

Important!
Asiguraţi-vă că vasele utilizate sunt rezistente la temperatura cuptorului şi lasă sa treacă prin ele microundele înainte de coace cu funcţiunea de aer ventilt în combinaţie cu microunde.

Cum trebuie să procedaţi	Ce vă apare pe cuptor
	
1. Apăsaţi pe butonul de aer ventilat în mod repetatat până când apare temperatura dorită.	 * Simbolul de aer ventilat este aprins.
2. Apăsaţi pe butonul de microunde în mod repetat pentru a selecţiona nivelul de putere dorit. Apăsând în mod continuu pe butonul de microunde faceţi să crească rapid nivelul de putere până la 650 W şi apoi să o ia din nou de la capăt de la 0 W. Nu mai apăsaţi pe buton când aţi ajuns la nivelul de putere dorit.	* Simbolul de microunde este aprins.
3. Rotiţi butonul de reglare până când apare timpul dorit.	
4. Apăsaţi pe butonul de pornire.	 * Simbolul de microunde este aprins. * Simbolul de aer ventilat este aprins. * Începe numărătoarea inversă a timpului de coacere.
	La terminarea procesului de coacere se declanşează un semnal sonor şi se termină procesul de coacere.

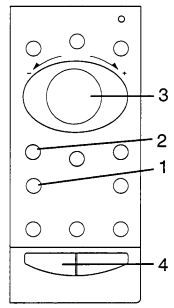
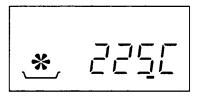
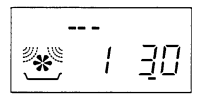
Notă:
În timpul procesului de coacere temperatura din acel moment este indicată pe cadran şi va creşte până se va ajunge la nivelul fixat înainte. Odată început procesul de coacere, temperatura se poate modifica cu uşurinţă apasând pe butonul de aer ventilat. Şi puterea microundelor poate fi modificată apasând pe butonul microunde.

Forced air in combination with microwaves

During Forced air cooking you can switch the Microwaves on/ off simply by pressing the Micro button. The Max. possible Power level when using the Forced air is 650 W.
Forced air combined with microwaves is ideal for cooking roast meats, poultry, jacket potatoes, frozen convenience foods, sponge cakes, pastry, fish and puddings.
For best results: Combined cooking functions normally call for higher temperatures, to allow the oven to operate correctly e.g. if you usually cook a recipe at 180°C Forced air only, you will need to increase the temperature by approx. 20°C to 200°C when using Forced air and microwaves.
Don't leave the door open for long periods as the temperature inside will drop.

How to choose the correct power level	
Power level	**Suitable foods**
90 - 160 W	Cakes, Bread, Large cuts of Meat
160 - 350 W	Baked fish, Fish gratins
350 - 500 W	Poultry
500 - 650 W	Large Chicken, Vegetables ie. Jacket Potatoes, Gratins.

Important!
Ensure that the utensils you use are oven proof and allow microwaves to pass through them before cooking with Forced air and microwaves combined.

User action:	Oven reaction:
	
1. Press the FORCED AIR button repeatedly until the desired temperature setting is reached.	 * The Forced air indicator is lit.
2. Press the MICRO button repeatedly to select a desired Power level. Continuously pressing the Micro button simply steps the Power level rapidly up to 650 W and starts at 0 W again. Release the button when the correct level has been reached.	* The Microwave indicator is lit.
3. Turn the ADJUST knob until the required time is indicated.	
4. Press the START button.	* The Microwave indicator is flickering. * The Forced air indicator is flickering * The cooking time is displayed counting down
	When the cooking time has elapsed an acoustic signal sounds and the cooking process is switched off.

Note:
During the heating process the current temperature is indicated and rising on the temperature bar.
Once the heating process have been started the temperature can easily be adjusted by pressing the Forced air button. Also the power level is possible to change by pressing the Micro button.

Grill function

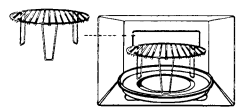
When using the Grill you don't need any browning agents such as gravy browning, soy sauce or powder forms to enhance the appearance. The Grill which is placed in the ceiling of the oven compartment, will quickly give a nice brown surface to the food.

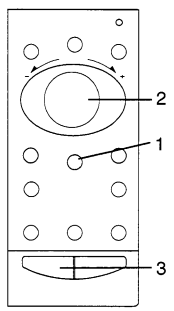
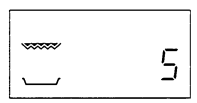
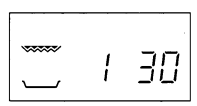
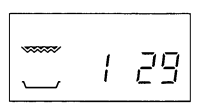
For best results reposition food and turn over half way through cooking.

Do not leave the oven door open for long periods when the Grill is in operation as the temperature will drop.

Important!
Ensure that the utensils you use are heat resistant and oven proof before grilling with them. Plastics, paper, or wood are not recommended.
Do not use plastic utensils when grilling. They will melt.

Always place the Grill-grid on the Glass Turn-table to collect the dripping juices.



User action	Oven reaction
 1. Press the GRILL button.	 * 5 sec is displayed. * The Grill symbol is lit.
2. Turn the ADJUST knob until the required time is indicated.	
3. Press the START button.	 * The Grill indicator is flickering. * The cooking process begins. * The cavity lamp lights up. * The fan operates. * The cooking time is displayed counting down. **When the cooking time has elapsed** an acoustic signal sounds and the cooking process is switched off.

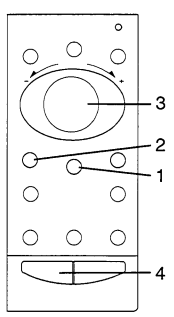
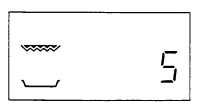
Note:
Pressing the Grill button during cooking switches the Grill element on and off. The timer will continue to count down when the Grill element is turned off.

Grill in combination with microwaves

During Grilling you can switch the Microwaves on/off simply by pressing the Micro button. The Max. possible Power level when using the Grill is 650 W. You may also switch the Grill element on/off by pressing the Grill button.

Important!
Ensure that the utensils you use are oven proof and allow microwaves to pass through them before Grilling with microwaves combined.

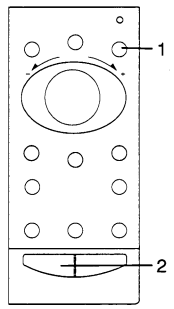
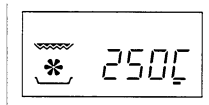
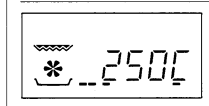
How to choose the correct power level	
Power level	**Suitable foods**
90 - 160 W	Large cuts of Meat
160 - 350 W	Fish
350 - 500 W	Poultry
500 - 650 W	Gratins

User action	Oven reaction
 1. Press the GRILL button.	 * 5 sec is displayed. * The Grill indicator is lit.
2. Press the MICRO button repeatedly to select a desired Power level. Continuously pressing the Micro button simply steps the Power level rapidly up to 650 W and starts at 0 W again. Release the button when the correct level has been reached.	* The Microwave indicator is lit.

Funcţiunea de încălzire rapidă

Uneori, pentru a obţine cele mai bune rezultate posibile, este nevoie să se preîncălzească cuptorul. Preîncălzirea este uşor de obţinut cu ajutorul acestei funcţiuni. Preîncălzirea cuptorului este necesară în mod normal înainte de folosirea funcţiunii de aer ventilat. De aceea cuptorul se comutează automat pe această funcţiune în momentul în care a fost atinsă temperatura de preîncălzire. Cuptorul **menţine** în continuare temperatura timp de 10 minute înainte de a se opri din funcţiune. În acest interval de timp puteţi să introduceţi alimentele în cuptor şi să-l reglaţi pe tipul de coacre pe care-l doriţi.

Preîncălzirea se face întotdeauna cu cuptorul gol şi cu grătarul rotisorului în poziţia de jos, de aceea asiguraţi-vă că funcţiunea microunde a fost deconectată. În orice caz, pentru deplina securitate, cuptorul deconectează automat funcţiunea microunde atunci când apăsaţi pe butonul de încălzire rapidă.
Dacă doriţi să coaceţi cu funcţiunea de aer ventilat în combinaţie cu microunde; trebuie să selecţionaţi microundele după ce s-a terminat preîncălzirea.

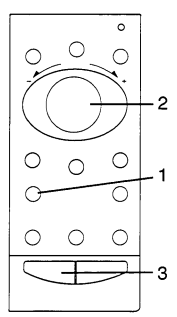
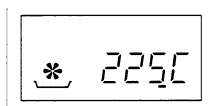
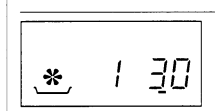
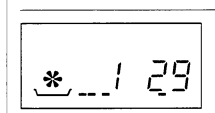
Cum trebuie să procedaţi	Ce vă apare pe cuptor
 1. Apăsaţi pe butonul de încălzire rapidă în mod repetatat pentru a selecţiona temperatura dorită. Prin apăsarea repetată a butonului de încălzire rapidă se determină creşterea rapidă a temperaturii până la temperaturi de la 50 la 250° C. Lăsaţi liber butonul în clipa în care aţi ajuns la temperatura dorită.	 * Nivelul de temperatură pulsează.
2. Apăsaţi pe butonul de pornire.	 * Începe procesul de preîncălzire. * Lumina la interiorul cuptorului este aprinsă. * Ventilatorul funcţionează. * Temperatura selecţionată este afişată. * Simbolul de aer ventilat se va lumina.

Notă: În timpul procesului de încălzire pe cadran se indică temperatura din acel moment de la interiorul cuptorului, temperatură ce va creşte până se va ajunge la nivelul fixat înainte. Odată început procesul de încălzire, temperatura se poate modifica cu uşurinţă, apasând pe butonul de încălzire rapidă. În momentul în care se ajunge la temperatura dorită, un semnal sonor vă va avertiza şi cuptorul se va fixa pe funcţiunea de aer ventilat.

Funcţiunea de aer ventilat

Funcţiunea de aer ventilat se realizează cu ajutorul aerului cald ce provine din partea posterioară a cuptorului. Aerul cald este făcut să circule printr-un ventilator care asigură o distribuire omogenă a căldurii în jurul mâncării. Căldura înconjoară complet mâncarea şi-o face mai gustoasă. Coacerea se face la o temperatură puţin mai scăzută faţă de cea obişnuită. De exemplu, dacă temperatura de coacere recomandată pentru un cuptor tradiţional este de 200° C, trebuie să selecţionaţi temperatura de 175° C.
Atunci când controlaţi mâncarea, nu lăsaţi deschisă uşa cuptorului timp îndelungat, altminteri va scade temperatura de la interiorul cuptorului.
Datorită acţiunii ventilatoarului este posibil să se gătească diferite tipuri de alimente în acelaşi timp.

Pentru intervale de timp de coacere mai scurte de 20 de minute, preîncălziţi cuptorul folosind funcţiunea de încălzire rapidă. În momentul în care se ajunge la temperatura dorită, cuptorul trece automat pe funcţiunea de aer ventilat. Introduceţi alimentele, închideţi uşa şi fixaţi timpul de coacere. Apoi apăsaţi pe butonul de pornire.
Aerul ventilat este ideal pentru a coace bezele, prăjituri, torturi din aluat ce dospeşte, sufleuri, pasăre, fripturi...
Folosiţi grătarul de jos pentru a aşeza pe acesta alimentele şi a permite astfel aerului să circule de jur împrejur.
Folosiţi platoul de rumenire deasupra grătarului de jos pentru rotisor, pentru rumenirea torturilor, bezelelor sau a sulurilor de aluat.

Cum trebuie să procedaţi	Ce vă apare pe cuptor
 1. Apăsaţi pe butonul de aer ventilat în mod repetatat până când apare temperatura dorită.	 * Simbolul de aer ventilat este aprins.
2. Rotiţi butonul de reglare până când apare timpul dorit.	
3. Apăsaţi pe butonul de pornire.	 * Simbolul de aer ventilat pulsează. * Începe procesul de coacere. * Lumina la interiorul cuptorului este aprinsă. * Ventilatorul funcţionează. * Începe numărătoarea inversă a timpului de coacere.
Notă: În timpul procesului de coacere temperatura din acel moment este indicată pe cadran şi va creşte până se va ajunge la nivelul fixat înainte. Odată început procesul de coacere, temperatura se poate modifica cu uşurinţă apasând pe butonul de aer ventilat.	**La terminarea procesului de coacere** se declanşează un semnal sonor şi se termină procesul de coacere.

Funcţiunea de decongelare manuală

Funcţiunea de decongelare manuală ✳ **(160 W)** este utilizată pentru alimente ce trebuie uşor încălzite, dar nu trebuie decongelate complet.

Folosiţi această funcţiune pentru a decongela alimente în cantitate mică (mai mică de 50 g) de tipul unui sandwich sau a unei prăjiturele. Această funcţiune se foloseşte de asemenea pentru alimente de tipul fructe de mare, icre, supe sau mâncăruri gata gătite.

Cum se foloseşte funcţia de decongelare manuală

Urmaţi procedura pentru "Timp şi Putere" şi alegeţi ✳ 160 W când se decongelează.
Pentru a înmuia îngheţata sau untul trebuie selecţionată puterea de 90 W.

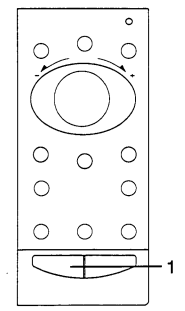
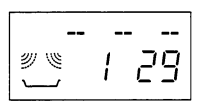
Controlaţi şi verificaţi în mod regulat alimentele. Cu timpul veţi învăţa din propria experienţă care este timpul necesar pentru diferitele cantităţi.

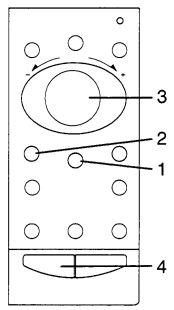
Funcţiunea de pornire Jet

Ţinând apăsat butonul de pornire Jet, timpul creşte cu intervale de 30 de secunde şi cuptorul porneşte automat cu puterea maximă. Apăsând o singură dată pe butonul de pornire Jet în timpul coacerii normale se măreşte numai timpul cu 30 de secunde la fiecare apăsare, iar puterea rămâne neschimbată.

Folosiţi această funcţiune pentru încălzirea rapidă a alimentelor de tipul supelor uşoare, a cafelei, ceaiului şi a altor alimente cu conţinut mare de apă.

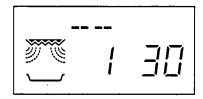
Dacă deschideţi şi după aceea închideţi uşa în timpul coacerii normale (întreruperea coacerii), pornind din nou cuptorul şi apăsând pe butonul de pornire Jet o singură dată, nu se vor modifica timpul şi puterea fixate. Apasând în continuare pe butonul de pornire Jet, timpul va creşte cu 30 de secunde la fiecare apăsare.

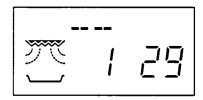
Cum trebuie să procedaţi	Ce vă apare pe cuptor
	
1. Apăsaţi pe butonul de pornire Jet.	* Începe procesul de coacere. * Simbolul de funcţionare a microundelor clipeşte. * Bara nivelului de putere începe să crească. * Lumina de la interiorul cuptorului se aprinde. * Ventilatorul funcţionează. * Timpul de coacere se afişează şi începe numărătoarea inversă.
	La terminarea timpului de coacere se declanşează un semnal sonor.



required time is indicated.
4. Press the START button.

* The Microwave symbol flashes.





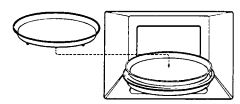
* The Grill indicator is flickering.
* The cavity lamp lights up.
* The fan operates.
* The cooking time is displayed counting down.

When the cooking time has elapsed an acoustic signal sounds and the cooking process is switched off.

Crisp function

Do not place any utensils on the Crisp-plate since it will very soon become very hot and is likely to cause damage to the utensil.

Always place the Crisp-plate on the Glass turn-table.



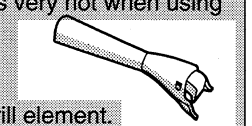
The Crisp-plate will give foods such as pizzas and pies a nice crisp, brown bottom surface. Use this function to refresh and crisp pre-cooked pizzas and other dough based foods. Use it also to fry bacon and eggs, sausages, hamburgers etc.

Place foods directly on the Crisp-plate. Brush the Crisp-plate with oil before use. This will make it easier to remove foods from the plate and to clean it after use.

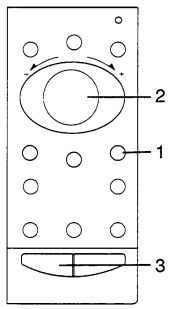
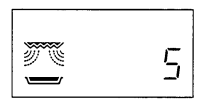
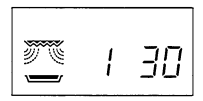
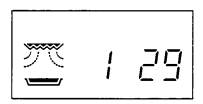
The oven is automatically working with Microwaves and Grill in order to heat the Crisp-plate. This way the Crisp-plate will rapidly reach its working temperature and begin to brown and crisp your food. The Crisp-plate may be preheated before use.

⚠ CAUTION!

The oven and the crisp-plate becomes very hot when using this function. **Use oven mittens** or **the special Crisp handle** supplied when removing the hot Crisp-plate.
Do not touch the ceiling beneath the Grill element.
Ensure that the Crisp-plate is properly placed in the middle of the Glass Turn-table.



Note:
It is not possible to change or switch on/off the Power level or Grill when using the Crisp function.

User action	Oven reaction
	
1. Press the CRISP button.	* 5 sec is displayed * The Crisp indicator is lit
2. Turn the ADJUST knob until the required time is indicated.	
3. Press the START button.	 * The cooking process begins. * The Microwave working symbol flashes. * The cavity lamp lights up. * The fan operates. * The cooking time is displayed counting down
	When the cooking time has elapsed an acoustic signal sounds and the cooking process is switched off.

4619 694 11041

Auto crisp function

Your microwave oven has an automatic Crisp function for frozen ready made foods. This function enables you to quickly reheat your food in one step from frozen to serving temperature. The oven needs to know the type of food to be crisped and the net weight of the food. Four food categories have been designed into your oven. They will provide you with good end results. Each subsequent press will select the next food category.

If the weight is less than 150g:
Use the manual "Crisp function" to crisp the food manually. Experience will give you the correct time for your favourite small amount foods.

If the weight is greater than 750g:
Divide the food into two or more pieces and proceed to Auto Crisp each piece separately.
If it's not possible to divide the food, you must use the manual "Crisp function" to crisp the food manually. With greater amounts it is necessary to stir or turn the food during Crisping and this is best done with the manual "Crisp function".

Auto Crisp is used only for frozen ready made foods

1 POTATO PRODUCTS
* French fries
* Pommes chateau
* Croquette potatoes

2 PIZZA'S

3 QUICHE & PASTRIES

4 CHICKEN
* Chicken quarters
* Chicken nuggets

⚠ IMPORTANT!

Take the frozen food directly from the freezer and place it on the crisp plate.

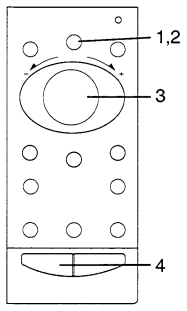
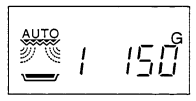
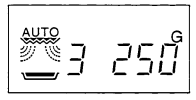
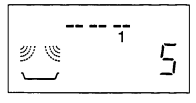
Do not place any containers or wrappings on the Crisp plate!

Only the food is to be placed on the Crisp plate.

The Auto Crisp gives best results, if the food is at -18°C and the food to be Auto Crisped is taken directly from the freezer.

If the food is warmer than deep-freeze temperature (-18°C) e.g. is stored in the freezing compartment of the refrigerator, which is not a three star, the Auto Crisp time calculated by the oven will be too long and you may risk over-cooking the food. Choose in that case lower weight of the food and by that shorter Auto Crisp time. Choose also lower weight of the food to be Auto Crisped, if the food is stored outside the freezer for times up to 20 minutes.

If the food is stored outside the freezer for more than 20 minutes you shall choose the manual "Crisp function" to crisp the food manually. Experience will give you the correct times needed.

User action:	Oven reaction:
 1. Press the AUTO CRISP button.	 * The display now shows weight in grams (G) and the first of the four food categories is indicated.
2. Continue to press the AUTO CRISP button to select the food categories needed.	
3. Turn the ADJUST knob to set the weight of the food to be Auto Crisped.	
4. Press the START button.	 * The cooking process begins. * The Microwave symbol flashes. * The cavity lamp lights up. * The fan operates. * The Auto Crisp time is displayed counting down.
	When the Auto Crisp program is finished an acoustic signal is heard

Note:
It is not possible to change or switch on/off the Power level or Grill when using the Auto Crisp function.

Funcţiunea de decongelare automată

Cuptorul dumneavoastră cu microunde are o funcţiune specială de decongelare automată care vă va prermite să obţineţi cele mai bune rezultate. Cuptorul trebuie să ştie ce tip de alimente trebuie decongelate şi greutatea netă a acestora. Au fost desemnate 5 tipuri de alimente pentru cuptorul dumneavoastră şi acestea acoperă întreaga gamă de alimente Fiecare apăsare ulterioară va selecta următoarea clasă de alimente.
Funcţiunea de decongelare automată se foloseşte pentru decongelarea **alimentelor crude, semifierte şi semicoapte, precum şi a pâinii**.

1 PÎINE
* Focaccia
* Chifle
* Felii de pâine
* Biscuiţi, fursecuri

2 LEGUME
* Broccoli
* Conopidă
* Legume mixte

3 CARNE
* Cotlete de porc
* Antricoate
* Fripturi
* Carne tocată

4 PEŞTE
* Bucăţi de cod
* Solă curăţată
* Păstrăv

5 PASĂRE
* Pui întreg sau bucăţi
* Curcan

⚠ IMPORTANT!

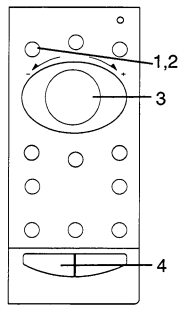
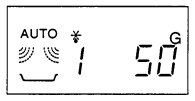
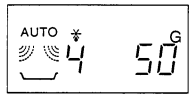
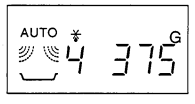
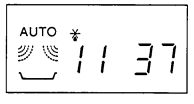
Când se foloseşte funcţiunea de decongelare automată, greutatea de introdus este greutatea netă în grame, înţelegându-se numai greutatea alimentelor fără recipient.

Decongelarea automată oferă rezultate optime dacă alimentele sunt la -18°C şi sunt luate direct din congelator.

Dacă alimentele sunt mai calde decât temperatuta de -18°C, de exemplu au fost păstrate în compartimentul congelator al unui frigider care nu are trei stele, timpul de decongelare calculat de cuptor va fi prea lung şi se poate risca o coacere a alimentelor.
În aceasta situaţie alegeţi greutatea cea mai mică de alimente şi, astfel, veţi micşora timpul de decongelare. Procedaţi în acelaşi mod dacă alimentele scoase din congelator au stat la temperatura camerei mai mult de 20 de minute.

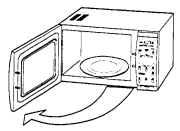
Decongelaţi în funcţie de timp şi putere, dacă alimentele scoase din congelator au stat la temperatura camerei mai mult de 20 de minute şi pentru a decongela mâncăruri pregătite. Timpul de repaus îmbunătăţeste întotdeauna rezultatele.

Mici bucăţi de folie de aluminiu pot fi folosite pentru a proteja părţi ale alimentelor cum ar fi aripioarele de pui, vârfurile copanelor, coada de la peşte, dar folia nu trebuie să atingă pereţii cuptorului, putând provoca stricăciuni.

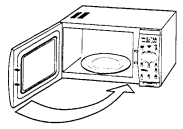
Cum trebuie să procedaţi	Ce vă apare pe cuptor
 1. Apăsaţi pe butonul de decongelare automată.	 * Pe cadran apare indicaţia greutăţii în grame (G) şi a primei din cele cinci clase de alimente.
2. Continuaţi să apăsaţi pe butonul de decongelare automată, pentru a fixa clasa de alimente dorită.	
3. Rotiţi butonul de reglare pentru a fixa greutatea de alimente de decongelat.	
4. Apăsaţi pe butonul de pornire.	 * Începe procesul de decongelare. * Simbolul de funcţionare a microundelor pulsează. * Lumina de la interiorul cuptorului se aprinde. * Ventilatorul funcţionează. * Pe cadran apare timpul de coacere şi începe numărătoarea inversă.
	La sfârşitul programului de decongelare se aude un semnal sonor.

Întreruperea coacerii

Pentru a întrerupe procesul de coacere:
Dacă doriţi să controlaţi, să mestecaţi sau să întoarceţi alimentele, deschideţi uşa şi procesul de coacere se întrerupe automat. Când uşa este deschisă, timpul de coacere şi funcţiunile rămân fixate timp de 10 minute pentru a arăta că procesul de gătire/încălzire a fost întrerupt. Dacă deschideţi uşa, luaţi în consideraţie următoarele:



Pentru a relua procesul de coacere:
Închideţi uşa şi apăsaţi din nou pe butonul de pornire.
Notă: Procesul de coacere continuă de unde a fost întrerupt dacă butonul de pornire este apăsat o dată. Apăsând butonul de pornire a doua oară timpul creşte cu 30 de secunde.



Dacă nu vreţi să continuaţi coacerea:
Scoateţi alimentele, închideţi uşa şi apăsaţi pe butonul de oprire.

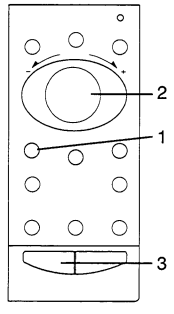
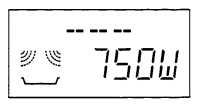
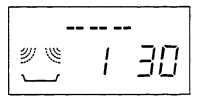
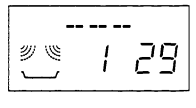
Dacă nu întrerupeţi procesul de coacere:
La încheierea procesului de coacere, soneria cuptorului sună o dată pe minut timp de 10 minute, dacă nu se deschide uşa sau dacă nu se apasă pe butonul de oprire.

Notă: Se poate modifica atât timpul, cât şi puterea în timpul coacerii, cu excepţia situaţiilor în care se folosesc funcţiunile automate.

Coacerea în continuare:
Când s-a încheiat procesul de coacere, cuptorul menţine respectivele reglări timp de 10 minute, dacă nu se apasă pe butonul de oprire. Aceasta vă permite să continuaţi coacerea prin simpla apăsare a butonului de puţin adaos şi apoi a butonului de pornire. Mai puteţi continua coacerea prin simpla apăsare a butonului de pornire de mai multe ori. În această situaţie cuptorul măreşte timpul cu 30 de secunde la fiecare apăsare. Toate celelalte reglări rămân neschimbate.
Notă: Cuptorul menţine reglările neschimbate numai timp de 30 de secunde, dacă se deschide uşa şi apoi se închide la loc când s-a terminat coacerea.

Siguranţa pentru copii / protecţia de pornire a cuptorului gol
Acest cuptor are o siguranţă automată pentru copii care se activează un minut după ce cuptorul se întoarce în "poziţia de aşteptare". Cuptorul este în "poziţia de aşteptare" când ceasul cu 24 de ore arată ora sau, dacă nu a fost programat ceasul, când pe cadran nu se indică nimic.
Uşa trebuie deschisă şi închisă, de exemplu pentru a pune mâncare în interior, înainte de a se declanşa siguranţa. Dacă veţi încerca să folosiţi cuptorul fără a pune mâncare în interior, pe cadranul de afişaj va apare scris **"door"** (uşă), ceea ce arată că trebuie deschisă şi închisă uşa înainte de a folosi cuptorul.

Timp şi putere

Cum trebuie să procedaţi	Ce vă apare pe cuptor
	
1. Apăsaţi pe butonul de microunde în mod repetat pentru a fixa nivelul de putere dorit. Ţinând apăsat butonul de microunde nu faceţi decât să parcurgeţi rapid nivelele de putere până la puterea maximă şi să începeţi din nou de la 0 W. Lăsaţi liber butonul când aţi ajuns la nivelul corect.	
2. Rotiţi butonul de reglare până când acesta indică timpul dorit.	
3. Apăsaţi pe butonul de pornire.	 * Simbolul de funcţionare a microundelor clipeşte. * Începe procesul de coacere. * Lumina de la interiorul cuptorului se aprinde. * Ventilatorul funcţionează. * Timpul de coacere se afişează şi începe numărătoarea inversă.
	 La terminarea timpului fixat se declanşează un semnal sonor şi procesul de coacere se opreşte.

Notă:
Când procesul de coacere a început timpul se poate mări cu un interval de 30 de secunde, apăsând pe butonul de pornire. La fiecare apăsare timpul creşte cu 30 de secunde. Puteţi modifica timpul şi prin învârtirea butonului de reglare, pentru mărirea sau micşorarea acestuia.

Apăsând pe butonul de microunde o singură dată în timpul coacerii se afişează nivelul de putere respectiv timp de 3 secunde. Apăsând mai mult de o singură dată, schimbaţi nivelul de putere şi-i daţi o nouă valoare.

Recomandare:
Nivelul de putere cel mai folosit la gătit sau încălzit este de 750 W. Acesta este şi nivelul de putere fixat când apăsaţi pe butonul de microunde sau când rotiţi butonul de reglare.

Dacă puterea de care aveţi nevoie este de 750 W, tot ceea ce trebuie să faceţi este să fixaţi timpul cu butonul de reglare şi să apăsaţi pe butonul de pornire. Cuptorul va intra în funcţiune automat la nivelul de putere fixat iniţial.

Stage function

Stage cooking is always executed from left to right, e.g. Stage 1 and then Stage 2. When the first Stage is finished an acoustic signal is heard and the oven immediately starts the next Stage.

The principle of the Stage function is that whatever is displayed is stored when the Stage button is pressed.

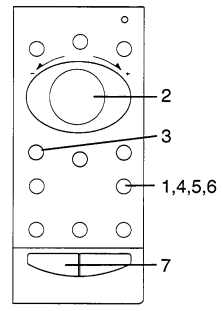
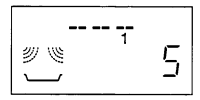
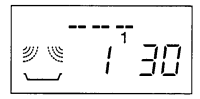
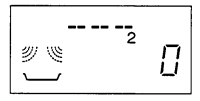
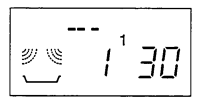
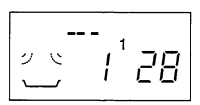
Use the Stage function when you want to cook with different methods in sequence. It is excellent to use the second Stage as an automatic standing time function for foods which do well with a standing time after cooking. Simply enter a time and no power in the second Stage to achieve this.

When the second Stage is displayed and the Stage button is pressed again the information in Stage one is shown. Press again if you want to check the second Stage. It does not matter which Stage that is displayed when you press the Start button. The oven always starts with Stage one.

The Stage function is a temporary memory which is always ready to be reprogrammed when the cooking sequence is finished or the Stop button is pressed. If you have a favourite sequence which you often make use of, you may consider to store the Stage sequence in one of the re-programmable memories.

You may select any of the oven functions to be run in sequence. We have chosen to describe the Time and Power function in order to show you the principle for handling the Stage function.

⚠ WARNING
Do not run Auto weight defrost, Auto crisp or manual Crisp in the same Stage sequence.
They can be combined with any other functions separately but they **must not be used together** since the Auto weight defrost is not designed to run with the Crisp plate and the Auto crisp is not designed to run without the Crisp plate.

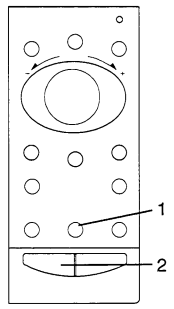
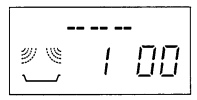
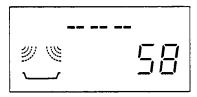
User action:	Oven reaction:
	
1. Press the STAGE button.	 * The first Stage (indicated by 1) is opened, ready to be programmed. * 5 seconds is displayed.
2. Turn the ADJUST knob to set the cooking time.	
3. Press the MICRO button to set the required power.	
4. Press the STAGE button again.	 * The second Stage (indicated by 2) is opened, ready to be programmed. * 0 seconds is displayed.
5. Repeat steps 2-3 to programme the second Stage. 6. Press the STAGE button again.	 * The display is now showing the information stored in the first Stage.
7. Press START button.	 * the Stage cooking process begins. **When Stage 1 is finished** an acoustic signal is heard and the oven immediately starts Stage 2. **When Stage 2 is finished** an acoustic signal is heard again and the oven switches off.

Note:
Either one of the two Stages can be checked and / or altered before pressing the Start button. Simply press the Stage button repeatedly to toggle between the two Stages.

Memory function

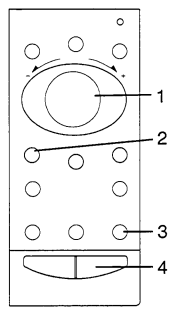
The Memory function provides you with an easy way to quickly recall a preferred setting or combination of functions. Simply press a Memory button and then the Start button.
The principle of the Memory function is to store whatever function and setting that is currently displayed.
When the appliance is plugged in or after a power failure, your oven memories will have stored the following:
M1 - 1 minute and 750 W
M2 - 3 minutes and 750 W

The two memories are fully re-programmable. To re-program a Memory, select a function and make the necessary settings. Keep the Memory button pressed until an acoustic signal is heard. You may re-program the memories as many times as you wish.

User action:	Oven reaction:
 1. Press one of the MEMORY buttons.	 * The Memory content is then shown on the digital display.
2. Press the START button.	 * The oven operates. **When the memorised program has ended** the oven stops automatically and an acoustic signal is heard.

How to re-programme a memory

Lets say we wish to cook some items for 1 minute at Power Level 650 W.

 1. Turn the ADJUST knob until one minute is displayed.	
2. Press the MICRO button until 650 W is displayed.	
3. Press one of the MEMORY buttons until an acoustic signal is heard. (Approximately 2 seconds).	
4. Press the STOP button.	

The Memory has now been programmed. To check what is stored, simply press the Memory button again and the Memory content is shown on the display.

Note: When new values are stored in the Memory the old Memory content is erased.

Add function

Sometimes when the cooking is finished, you find upon checking the food, that it needs just a little bit more to finish off properly. The Add a little bit more function then provides you with the possibility to continue cooking just a little bit more in order to achieve the best result.

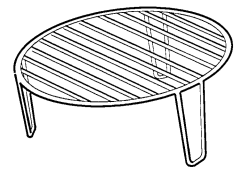
The principle of the Add function is to keep the current settings and calculate a small percentage of the previously used cooking time. It then continues to cook with the new cooking time.

The cooking time you obtain when pressing the ADD button is not the same every time. It depends on the cooking time you just used and the chosen function.

The oven remembers the last used cooking setting for 1 minute after the Clock is displayed again. The Add function is only possible to use during this minute. If you press the ADD button after the minute has passed, nothing happens.

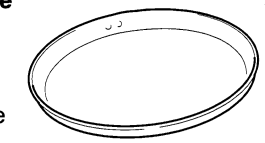
You use the Add function by simply pressing the Add a little bit more button after the cooking is finished and then the start button.

Grătarul rotisor



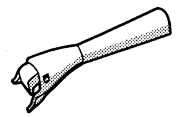
Folosiţi grătarul rotisor înalt pentru a aşeza alimentele aproape de elementul rotisor.
Folosiţi grătarul rotisor jos în combinaţie cu funcţiunea de aer ventilat pentru a îndepărta aerul cald din jurul mâncării. Folosiţi-l de asemenea pentru încălzirea pe două nivele cu microunde.
Aşezaţi întotdeauna grătarul rotisor pe platoul rotitor de sticlă ca punct de sprijin şi ca loc de colectare a sucurilor din gătit. Puteţi provoca stricăciuni cuptorului, dacă aşezaţi grătarul direct pe suprafaţa inferioară a cuptorului. Folosiţi mănuşi de cuptor, când scoateţi grătarul rotisor fierbinte.
Grătarul rotisor se poate spăla în maşina de spălat vase.

Platoul de rumenire



Aşezaţi alimentele direct pe platoul de rumenire. Folosiţi întodeauna platoul rotitor de sticlă ca suport când folosiţi platoul de rumenire. Platoul de rumenire trebuie preîncălzit înainte de a fi utilizat. Folosiţi mănuşi de cuptor sau cleştele special de rumenire aflat în dotare când scoateţi platoul de rumenire încă fierbinte.
Platoul de rumenire se mai poate folosi şi ca tavă de copt când folosiţi funcţiunea de aer ventilat. Dacă platoul de rumenire se foloseşte cu funcţiunea de aer ventilat el trebuie întotdeauna aşezat pe grătarul rotisor jos. Platoul de rumenire se poate spăla în apă cu un detergent lichid. Părţile mai murdare se pot curăţi cu un burete şi un detergent delicat.
Nu folosiţi bureţi abrazivi sau metalici. Vor zgâria suprafaţa.

Cleştele de rumenire



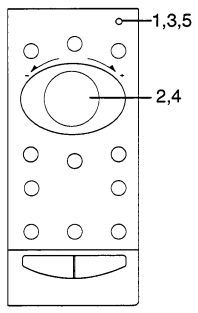
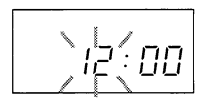
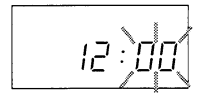
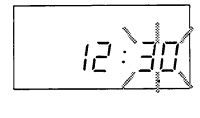
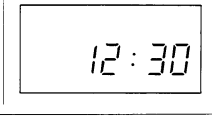
Folosiţi cleştele special de rumenire aflat în dotare pentru a scoate platoul de rumenire fierbinte din interiorul cuptorului.
Cleştele de rumenire se poate spăla în maşina de spălat vase.

Afişajul opţional al ceasului

Când aparatul se pune în priză pentru prima dată sau după o pană de curent, pe cadranul de afişaj nu se vede nimic.
Acest accesoriu vă oferă posibilitatea, dacă doriţi, să aveţi un ceas digital cu 24 de ore.
Cadranul de afişaj al ceasului. Dacă funcţiunea de ceas nu este programată pe cuptor, atunci cadranul nu va indica nimic până nu se va fixa timpul de gătit.

Lăsaţi uşa deschisă în timpul reglării ceasului. Astfel aveţi la dispoziţie 10 minute pentru a reuşi să fixaţi ora.

Dacă ţineţi uşa închisă, fiecare etapă de reglare trebuie să fie încheiată în descurs de 30 de secunde. În caz contrar, cuptorul revine în poziţia de aşteptare şi va trebui să reluaţi operaţiunea de reglare de la început.

Cum trebuie să procedaţi	Ce vă apare pe cuptor
 1. Apăsaţi pe butonul ceas.	* Cele două imagini din stânga (orele) clipesc.
2. Rotiţi butonul de reglare pentru a fixa orele. Opriţi-vă când aţi ajuns la ora corectă.	 * Orele fixate vor continua să clipească.
3. Apăsaţi din nou pe butonul ceas.	 * Cele două imagini din dreapta (minutele) clipesc.
4. Rotiţi butonul de reglare pentru a fixa minutele. Opriţi-vă când aţi ajuns la minutele corecte.	 * Minutele fixate vor continua să clipească.
5. Apăsaţi din nou pe butonul ceas.	 * Ceasul funcţionează.

Notă:
Dacă doriţi să ştergeţi ora de pe cadranul de afişaj după ce aţi fixat-o, apăsaţi din nou pe butonul ceas şi apoi apăsaţi pe butonul de oprire. Pentru a fixa din nou ora, urmaţi din nou procedura de mai sus.

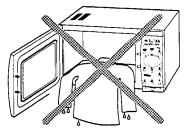
Important: când folosiţi cuptorul

Nu încălziţi, depozitaţi sau folosiţi materiale inflamabile în interiorul sau în apropierea cuptorului. Fumul poate crea pericol de incendiu sau de explozie.

Folosiţi acest aparat numai în scopurile pentru care a fost conceput, aşa cum se descrie în aceste instrucţiuni.

Nu folosiţi substanţe chimice corozive sau volatile în acest aparat. Acest model este destinat în mod special să fie folosit pentru încălzirea sau pregătirea mâncării şi nu pentru utilizarea industrială sau de laborator.

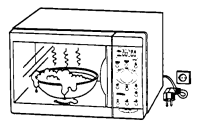
Nu încălziţi prea tare mâncarea. Poate lua foc şi provoca un incendiu.



Nu folosiţi cuptorul cu microunde pentru a usca materiale textile, hârtii, condimente, ierburi, lemn, flori, fructe sau alte materiale inflamabile. Pot lua foc şi provoca un incendiu.

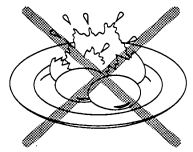
Nu lăsaţi cuptorul nesupravegheat, mai ales dacă folosiţi hârtie, plastic sau alte materiale inflamabile în procesul de coacere. Hârtia se poate carboniza sau lua foc, iar plasticul se poate topi, dacă se foloseşte când se încălzeşte mâncarea. La fel ca în cazul utilizării oricărui aparat, o supraveghere strictă este necesară când aparatul este folosit de copii.

Scoateţi firele metalice de la pungile de hârtie sau plastic înainte de a pune pungile în cuptor.



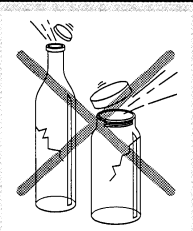
Dacă materialele aflate în interiorul cuptorului iau foc nu deschideţi uşa cuptorului, ci opriţi cuptorul, scoateţi aparatul din priză sau deconectaţi aparatul, scoţând siguranţa, sau direct de la întrerupătorul general al instalaţiei.

Când încălziţi lichide, de exemplu, băuturi sau apă, în cuptorul cu microunde, încălzind foarte mult lichidul, acesta poate ajunge la punctul de fierbere fără să facă bulele cu care suntem obişnuiţi. Aceasta poate duce la faptul ca, pe neaşteptate, lichidul fierbinte să dea pe afară.
Pentru a preveni această situaţie trebuie să treceţi prin următoarele etape:
1. Evitaţi folosirea de recipiente drepte cu gâturi strâmte.
2. Mestecaţi lichidul înainte de a pune recipientul în cuptor şi lăsaţi linguriţa să rămână în recipient.
3. După ce l-aţi încălzit, lăsaţi-l să stea pentru o scurtă perioadă de timp, mestecaţi-l din nou cu atenţie înainte de a scoate recipientul din cuptor.



Nu folosiţi cuptorul cu microunde pentru a pregăti sau a încălzi ouă întregi cu sau fără coajă pentru că pot exploda.

⚠ ATENŢIE!



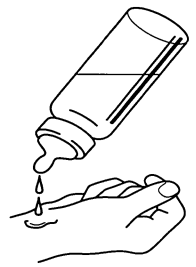
Nu folosiţi cuptorul cu microunde pentru a încălzi mâncare sau lichide în recipiente închise ermetic. Presiunea creşte şi se pot provoca strcăciuni la deschiderea recipientului sau acesta poate exploda.

Anumite alimente, care au o cantitate redusă de apă, ca de exemplu uleiul, ciocolata şi unele produse de patiserie cu umplutură dulce, trebuie încălzite cu atenţie.

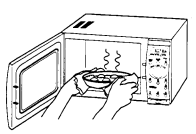
Nu folosiţi cuptorul cu microunde pentru a prăji pentru că nu puteţi controla temperatura uleiului.

Unul din avantajele cele mai importante ale cuptoarelor cu microunde este timpul scurt de coacere. De aceea nu depăşiţi tipul recomandat pentru pregătirea sau încălzirea mâncării.

Consultaţi întodeauna tabelele de pregătire a mâncărurilor în cuptorul cu microunde pentru amănunte. Mai ales dacă pregătiţi sau încălziţi mâncăruri cu conţinut de alcool.



După ce aţi încălzit papele pentru copii sau lichidele într-un biberon sau în recipiente pentru omogenizate, înainte de a le da copiilor, agitaţi-le şi controlaţi-le temperatura. Astfel se asigură distribuirea în mod uniform a căldurii şi nu există riscul de supraîncălzire sau de a provoca arsuri.
Asiguraţi-vă ca tetina şi capacul să fie scoase înainte de a încălzi biberonul.



Folosiţi mănuşi de cuptor. Energia microundelor nu încălzeşte recipientul, ci numai alimentele. Căldura grilei şi a aerului ventilat încălzesc atât recipientul, cât şi cuptorul. Şi platoul de rumenire se încălzeşte mult în timpul folosirii.
Utilizaţi mănuşi de cuptor, când manipulaţi vasele, atingeţi cuptorul sau scoateţi cratiţele după gătit, pentru a evita astfel arsurile.

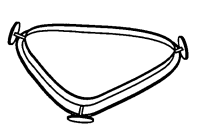
Accesorii

⚠ ATENŢIE!

Pe piaţă sunt diferite accesorii disponibile pentru a găti alimentele în cuptor. Asiguraţi-vă că acestea se pot folosi pentru gătirea în cuptorul cu microunde.

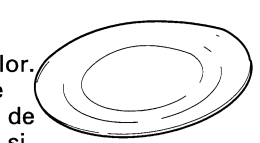
Atunci când puneţi alimentele în cuptorul cu microunde, asiguraţi-vă că alimentele, vasul sau capacul nu ating pereţii cuptorului.

Suportul pentru platoul rotitor



Folosiţi suportul pentru platoul rotitor sub platoul rotitor de sticlă. Nu aşezaţi niciodată alte vase în afară de platoul rotitor de sticlă direct pe suportul pentru platoul rotitor. Suportul pentru platoul rotitor poate fi spălat în maşina de spălat vase.
* Fixaţi suportul pentru platoul rotitor în lăcaşul său din interiorul cuptorului.

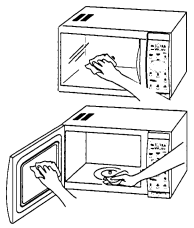
Platoul rotitor de sticlă



Folosiţi platoul rotitor de sticlă pentru toate tipurile de preparare a mâncărurilor. Platoul rotitor de sticlă colectează toate sucurile rezultate din gătit şi bucăţelele de mâncare, care în caz contrar ar rămâne şi ar murdări interiorul cuptorului. Platoul rotitor de sticlă poate fi spălat în maşina de spălat vase.
* Fixaţi platoul rotitor de sticlă pe suportul pentru platoul rotitor.

Maintenance

Your VIP microwave oven has a stainless steel interior. Unlike the painted steel interiors found in most other microwave ovens, the surface will not chip, rust or corrode.



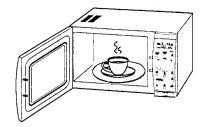
Cleaning is the only maintenance normally required. It must be carried out with the microwave oven disconnected.

Do not use metal scouring pads on the inside of the oven cavity. They will scratch the surface.

At regular intervals, especially if spillovers have occurred, remove the turn-table, the turn-table support and wipe clean the base of the oven.
This oven is designed to operate with the turn-table in place. **Do not** operate the microwave oven when the turn-table is removed for cleaning.

Use a mild detergent, water and a soft cloth to clean the interior surfaces, front and rear of the door and the door opening.

Do not allow grease or food particles to build up around the door.



For stubborn soil, boil a cup of water in the oven for 2 or 3 minutes. Steam will soften the soil.

Odours inside the oven can be eliminated by placing a cup of water with lemon juice added into the oven and boiling the mixture.

The Grill element does not need cleaning since it becomes so hot that the soil is burned off but the ceiling beneath it may need regular cleaning. Clean with warm, detergent water and a sponge.

Important:
The door seals and the door seal areas must be regularly inspected for damage. If these areas are damaged the appliance should not be operated until it has been repaired by a service technician trained by the manufacturer.

⚠ WARNING!

Abrasive cleansers, steel-wool pads, gritty wash cloths, etc., can damage the control panel, and the interior and exterior oven surfaces. Use a sponge with a mild detergent or a paper towel with spray glass cleaner. Apply spray glass cleaner to a paper towel.
Do not spray directly on the oven.

Service

If the oven does not work, do not make a service call until you have made the following checks:
* The Turn-table and turn-table support is in place.
* The Plug is properly inserted in the wall socket.
* The Door is properly closed.
* Check your Fuses and make sure that there is power available.
* Wait for ten minutes and then try to operate the oven once more.

This is to avoid unnecessary calls for which you will be charged.
When calling for Service, please give the serial number and type number of the oven (see Service label).

Important:
If the mains cord needs replacing it should be replaced by the original mains cord which is available via our service organisation. The mains cord must only be replaced by a trained service technician.

⚠ WARNING!

Service only to be carried out by a service technician trained by the manufacturer. It is dangerous for anyone other than a service technician trained by the manufacturer to perform repair service.

If you need service

Whirlpool has a national network of authorised engineers and authorised service companies. Whirlpool service technicians are trained to fulfil the product warranty and provide after - warranty service, anywhere in Europe. To locate the authorised Whirlpool service company in your area, call your local dealer or look in your telephone directory under:

Appliance - household - major, service & repair
- See: Whirlpool Appliances or Authorised Whirlpool Service
(Example: XYZ Service Co.)

Whirlpool SM SERVICE

Data for test of heating performance

in accordance with IEC 705.
The International Electrotechnical Commission, SC 59H, has developed a standard for comparative testing of heating performance of different microwave ovens. We recommend the following for this oven:

MD 363				
Test	**Amount**	**Approx. time**	**Power level**	**Container**
A	1000 g	12 min	750 W	Pyrex 3.226
B	475 g	5 min	750 W	Pyrex 3.827.80
C	900 g	14 min	750 W	Pyrex 3.838.80
Defrosting, minced meat	500 g	14 1/2 min on auto		Pyrex 3.838.80 Place on a plastic plate

Technical specifications

Microwave power (acc. to IEC705. 1000 g water)

Type number	**MD 363**
Supply voltage	230 V/50 Hz
Power consumption	3200 W
Fuse	16 A
Microwave power (acc. to IEC705. 1000 g water)	
JET	1000 W
Full power	1000 W
	850 W
	750 W
	650 W
	500 W
	350 W
Defrost	160 W
Keep warm	90 W
Power Grill	1200 W
Power Forced air	1500 W
Power Grill + Microwaves / Forced air + Microwaves	650 W
	500 W
	350 W
	160 W
	90 W
Timer	Electronic
Dimensions:	**HxWxD**
Outer dimensions:	330x553x537
Oven compartment:	227x395x372 34 L

Panoul de comenzi

Bara de putere. Afişează reglarea nivelului de putere.

Afişaj digital. Acest afişaj cuprinde un ceas cu 24 de ore şi simbolurile ce indică ora zilei, timpul de coacere, nivelul de putere, tipul de alimente selecţionat şi nivelul de temperatură selectat.

Bara de temperatură. Afişează nivelul de temperatură selectat şi cel curent.

Butonul de decongelare automată. Folosiţi acest buton pentru a selecta tipul de alimente dorit înainte de a decongela alimentele.

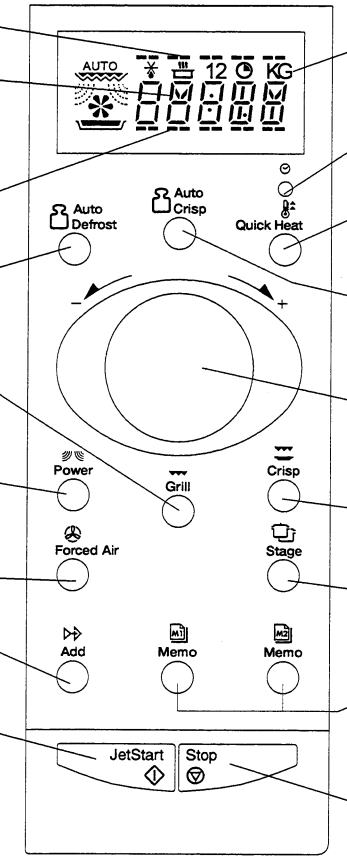
Butonul rotisor. Folosiţi acest buton pentru a selecta funcţiunea rotisor.

Butonul de microunde. Apăsaţi pe acest buton pentru a selecta nivelul de putere dorit.

Buton de aer ventilat: Folosiţi acest buton pentru a selecţiona funcţiunea de aer ventilat.

Butonul de puţină adăugare. Folosiţi acest buton când doriţi să mai coaceţi puţin până la sfârşitul gătitului.

Butonul de pornire/ pornire JET. Apăsaţi pe acest buton pentru a porni automat cuptorul cu cel mai mare nivel de putere şi cu timpul de coacere fixat la 30 de secunde. Fiecare apăsare ulterioară a butonului duce la creşterea timpului de coacere cu câte 30 de secunde. Acesta funcţionează şi ca un buton normal de pornire după ce aţi selecţionat o funcţiune.



Indicatorul de greutate. Indică faptul că afişajul digital arată greutatea în locul timpului.

Butonul de ceas. Folosiţi acest buton pentru a selecţiona ceasul de 24 ore şi a fixa ora.

Buton de încălzire rapidă. Apăsaţi pe acest buton pentru a preîncălzi rapid interiorul cuptorului.

Butonul de rumenire automată a greutăţii. Folosiţi acest buton pentru a selecţiona tipul de alimente înainte de a rumeni cu platoul de rumenire.

Butonul de reglare. Folosiţi acest buton pentru a fixa timpul de coacere, ora zilei sau greutatea alimentelor ce trebuie decongelate.

Butonul de rumenire. Folosiţi acest buton când gătiţi cu platoul de rumenire (manual).

Butonul de etape. Folosiţi acest buton pentru a întrerupe temporar secvenţa de gătire.

Butoanele de memorizare. Folosiţi aceste butoane pentru a memoriza reglajele dumneavoastră preferate. Toate funcţiunile pot fi memorizate pentru a avea mai uşor acces la ele.

Butonul de oprire. Folosiţi acest buton pentru a întrerupe sau a reprograma oricare dintre funcţiunile cuptorului.

Descrierea simbolurilor

Simbol ceas

Auto Defrost Simbol decongelare

Simbolul de încălzire rapidă

Simbol rumenire

Simbol putere microunde

Sibolul rotisor

Simbol etape

Simbol de puţină adăugare

M1 M2 Simbol memorie

Simbol microunde în funcţiune

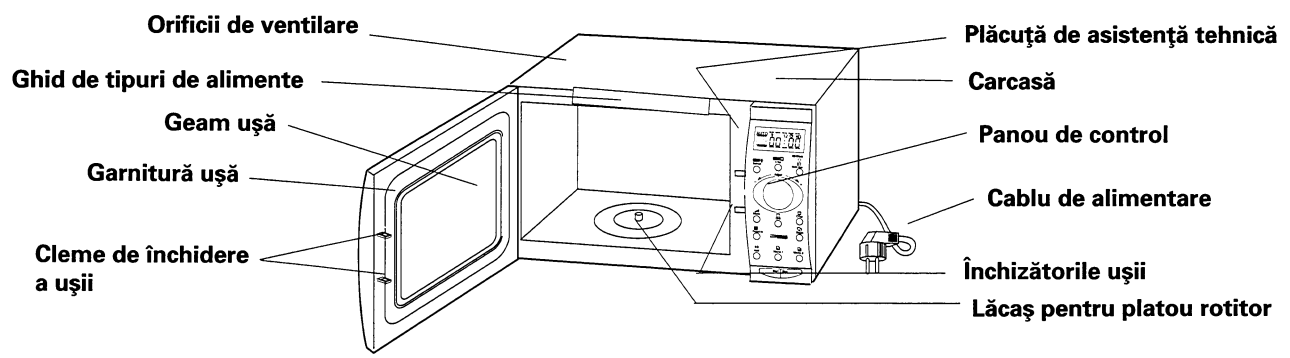
Simbol sfârşitul funcţiunii

Simbolul de aer ventilat

Simbol pornire

Simbol oprire

Vedere de ansamblu a cuptorului cu microunde



Branşarea electrică

Înainte de a efectua branşarea, verificaţi ca tensiunea de pe plăcuţa matricolă să corespundă tensiunii din locuinţa dumneavoastră.

Legarea la pământ a aparatului este obligatorie conform legii. Producătorul nu îşi asumă nici o responsabilitate pentru daunele provocate persoanelor sau obiectelor ca urmare a nerespectării acestei reguli.

⚠ ATENŢIE!

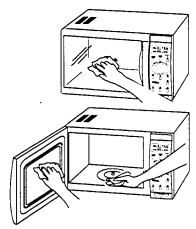
ACEST APARAT TREBUIE LEGAT LA PĂMÂNT ⏚

Înainte de a pune în funcţiune cuptorul

Vă rugăm să citiţi instrucţiunile de folosire şi informaţiile cu privire la garanţie şi să le păstraţi pentru a le consulta la nevoie.

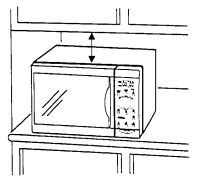
Vă rugăm sa completaţi certificatul de garanţie şi să-l trimiteţi la Serviciul nostru de Asistenţă Tehnică.

Asiguraţi-vă ca aparatul sa nu prezinte defecte. Verificaţi ca uşa cuptorului să se închidă ermetic pe suportul uşii şi ca garnitura internă a uşii să nu prezinte vătămări. Goliţi cuptorul şi curăţiţi-l la interior cu o cârpă moale umedă.

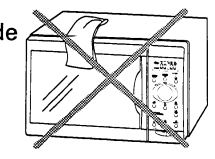


Aşezaţi cuptorul pe o suprafaţă plană şi stabilă, destul de rezistentă pentru a putea suporta greutatea cuptorului şi a vaselor pentru mâncare pe care le veţi aşeza în el. Partea cu indicatoarele de control ale aparatului este partea cea mai grea. Manevraţi cu atenţie aparatul.

Amplasaţi cuptorul la distanţă de alte surse de căldură. Aerul de răcire, pe care îl trage în interiorul său cuptorul, nu trebuie să aibă o temperatură mai mare de 35°C. Pentru o ventilare suficientă trebuie să fie lăsat un spaţiu de cel puţin 10 cm deasupra cuptorului.

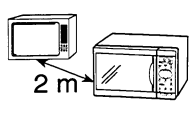


Orificiile de ventilare ale cuptorului nu trebuie să fie acoperite. Blocarea gurilor de intrare sau de ieşire a aerului poate produce defecţiuni cuptorului şi duce la rezultate nesatisfăcătoare în pregătirea mâncărurilor.



Cuptorul poate fi utilizat numai dacă uşa acestuia este închisă etanş.

Recepţia proastă a emisiunilor de televiziune sau interferenţele la undele radio pot apărea numai în cazul în care cuptorul este aşezat în directa vecinătate a televizorului, a radioului sau a antenei.



Materialul folosit pentru ambalaj este reciclabil şi însemnat cu simbolul de reciclare ♺ .

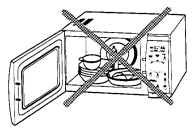
Nu utilizaţi acest aparat în cazul în care au suferit stricăciuni cablul de alimentare sau ştecărul, dacă nu funcţionează normal sau dacă a fost lovit sau a suferit stricăciuni. Aceasta poate duce la electrocutare, incendiu sau alte accidente.

Nu băgaţi în apă cablul de alimentare sau ştecărul. Nu ţineţi cablul de alimentare în apropierea suprafeţelor încălzite.

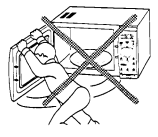
Nu lăsaţi cablul de alimentare să atârne de pe marginea mesei sau a suprafeţei pe care este aşezat.

Nu depozitaţi sau folosiţi acest aparat în exterior. Nu folosiţi cuptorul lângă chiuveta din bucătărie, într-o încăpere umedă sau în apropierea piscinei, sau în alte situaţii similare.

Nu folosiţi partea de la interiorul cuptorului ca spaţiu de depozitare. **Nu lăsaţi** obiecte din hârtie, vase de gătit sau mâncare în interiorul cuptorului când acesta nu este în funcţiune.

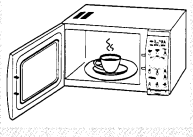


Nu lăsaţi niciodată copiii să se atârne de uşa cuptorului sau de altă parte a acestuia, pentru a se da în leagăn când uşa este deschisă. Se pot produce accidente.



⚠ ATENŢIE!

Aparatul nu trebuie pus în funcţiune fără a se pune mâncare în cuptor, atunci când folosiţi microundele. Utilizarea în acest fel duce la stricarea aparatului.



Dacă vreţi să încercaţi funcţionarea cuptorului, puneţi un pahar cu apă în interior. Apa va absoarbe energia microundelor şi cuptorul nu va suferi stricăciuni.

БЪЛГАРСКИ

Съдържание

	Страница
Електрическо свързване	21
Преди да употребите фурната	21
Командно табло	22
Описание на обозначенията	22
Съставни части на фурната	22
Важно: когато употребявате фурната	23
Принадлежни части	23
Екран на часовника по избор	24
Прекъсване на готвенето	25
Време и мощност	25
Функция за автоматично размразяване	26
Неавтоматична функция за размразяване	27
Функция JET START (ДЖЕТ СТАРТ) за включване при максималната мощност	27
Функция за ускорено Затопляне	28
Функция Вентилиран Въздух	28
Вентилиран Въздух, комбиниран с микровълни	29
Функция Грил (Grill)	30
Функция Grill (Грил), комбинирана с микровълните	30
Функция Crisp (Крисп)	31
Автоматична функция Крисп (Crisp)	32
Функция за готвене на етапи	33
Функция Мемори	34
Функцията за "Допълване" (ADD)	34
Поддържане в изправност	35
Сервиз за Техническа Помощ	35
Данни относно качествата на затопляне	36
Технически характеристики	36

ROMÂNĂ

Cuprins

	pagina
Branşarea electrică	38
Înainte de a pune în funcţiune cuptorul	38
Panoul de comenzi	39
Descrierea simbolurilor	39
Vedere de ansamblu a cuptorului cu microunde	39
Important: când folosiţi cuptorul	40
Accesorii	40
Afişajul opţional al ceasului	41
Întreruperea coacerii	42
Timp şi putere	42
Funcţiunea de decongelare automată	43
Funcţiunea de decongelare manuală	44
Funcţiunea de pornire Jet	44
Funcţiunea de încălzire rapidă	45
Funcţiunea de aer ventilat	45
Aer ventilat în combinaţie cu microunde	46
Funcţiunea rotisor	47
Rotisor în combinaţie cu microunde	47
Funcţiunea de rumenire	48
Funcţiunea de rumenire automată	49
Funcţiunea în etape	50
Funcţiunea de memorizare	51
Funcţiunea de adăugare	51
Întreţinere	52
Serviciul de Asistenţă Tehnică	52
Datele testărilor pentru performanţele de încălzire	53
Caracteristici tehnice	53

Данни относно качествата на затопляне

в съответствие на нормативa МЕК 705.
Международната Електротехническа Комисия, SC 59 H, определи стандартен опит за затопляне, за преценка на качествата на затопляне за всички микровълнови фурни. За този вид фурна, препоръчваме следното:

MD 363				
Опити	**Тегло**	**Приблизително време**	**Ниво на мощността**	**Съд**
A	1000 г	12 мин.	750 W	Pyrex 3.226
B	475 г	5 мин.	750 W	Pyrex 3.827.80
C	900 г	14 мин.	750 W	Pyrex 3.838.80
Размразяване на смляно месо	500 г	14 1/2 мин. автоматично		Pyrex 3.838.80 Поставен върху пластмасов диск

Технически характеристики

Модел	**MD 363**
Напрежение на ел. захранване	230 V/50 Hz
Разход на ел. ток	3200 W
Предпазител	16 A
Мощност на микровълните (по нормативa МЕК 705, 1000 гр вода)	
JET	1000 W
Пълна мощност	1000 W
	850 W
	750 W
	650 W
	500 W
	350 W
Размразяване	160 W
Поддържане на храната топла	90 W
Мощност на Грила	1200 W
Мощност на Вентилирания Въздух	1500 W
Мощност на Грила + Микровълни/ Вентилиран Въздух + Микровълни	650 W
	500 W
	350 W
	160 W
	90 W
Програматор	Електронен
Размери	**В x Ш x Д**
Външни размери	330x553x537
Камера на фурната	227x395x372 34 L

Електрическо свързване

Преди да свържете фурната, проверете дали напрежението, посочено върху табелката за регистрационнния номер, отговаря на напрежението във Вашето жилище.

Заземяването на уреда е задължително по закон. Производителят отхвърля всякаква отговорност за щети върху хора или предмети, предизвикани от неспазването на тези норми.

⚠ ВНИМАНИЕ!

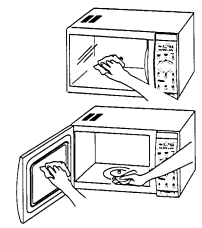
УРЕДЪТ ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЗЕМИ! ⏚

Преди да употребите фурната

Моля, прочетете внимателно указанията и условията за гаранция и съхранете книжката за бъдещи консултации.

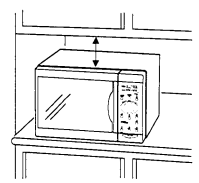
Моля, попълнете гаранцията и я изпратете на Сервиза за Техническа Помощ на фирмата.

Проверете дали уредът не е повреден. Проверете дали вратата на фурната се затваря напълно и дали уплътнението не е повредено. Изпразнете фурната и почистете вътрешната част с мека и влажна кърпа.

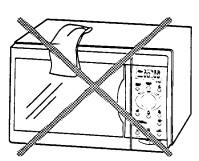


Инсталирайте фурната върху равна и устойчива повърхност, в състояние да понесе теглото на фурната и на употребяваните прибори. Частта за управление представлява по-тежката част. Боравете внимателно с нея.

Инсталирайте фурната далече от топлинни източници. Температурата на охлаждащия въздух, проникващ във фурната, не трябва да превишава 35°C. За да се даде възможност за достатъчна вентилация, оставете над фурната поне 10 см разстояние.

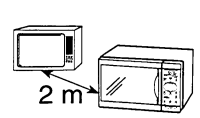


Вентилационните отвори върху фурната не трябва да се покриват. Задръстването на вентилацията или запушването на вентилационните отвори може да причини щети върху фурната и да компрометира резултатите от готвенето. Проверете дали тампоните за стабилност на фурната са поставени правилно, за да осигурят нужната обмяна на въздух.



Фурната функционира само ако вратата е затворена правилно.

Могат да се проявят интерференции, ако фурната се инсталира близо да радиоапарати, телевизори или антени.



Опаковъчният материал е годен за повторна употреба и е маркиран със знака за повторна употреба ♺ .

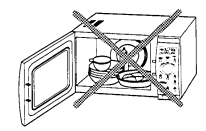
Не употребявайте уреда, ако шнурът за ел. захранване или щепселът са повредени, при неправилно функциониране или повреда или ако уредът е паднал. Могат да се получат електрически удари, пожари или други повреди.

Не потапяйте шнура за ел. захранване или щепсела във вода. Дръжте шнура за ел. захранване далече от топли повърхности.

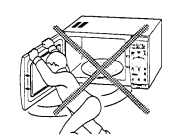
Не оставяйте шнура за ел. захранване да виси от краищата на маси или мебели.

Не оставяйте или не използувайте уреда навън. Не използувайте фурната близо до мивки или върху мокри подставки, близо до басейни или подобни.

Не използувайте камерата на фурната за кухненски шкаф.
Не оставяйте хартия, кухненски прибори за готвене или хранителни продукти в камерата, когато не употребявате фурната.

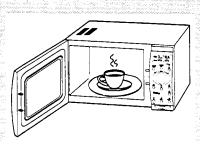


Не се опирайте на вратата и не позволявайте на децата да се отвесват на нея, когато тя е отворена. Може да се повреди.



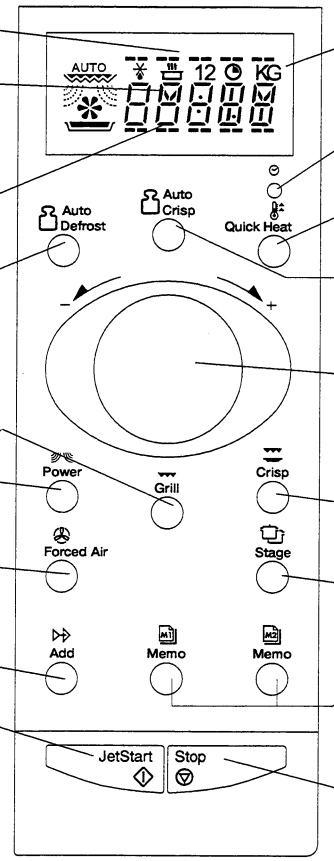
⚠ ВНИМАНИЕ!

Уредът не трябва да се употребява с функцията микровълни, когато е празна. Може да се повреди.
Ако пробвате функционирането, сложете вътре чаша с вода. Водата ще абсорбира микровълновата енергия и фурната няма да се повреди.



4619 694 11041

Командно табло



Линия за мощността. Тя указва избраното ниво на мощност.

Цифров екран. Екранът съдържа 24-часов часовник и указател за обозначенията, които посочват настоящата дата, времетраенето на готвене, нивото на мощността, избраната категория храна и избраното ниво на температура.

Ивица-показател за температурата. Тя указва избраното и текущото ниво на температурата.

Бутон за автоматично размразяване. Употребявайте този бутон, за да изберете желаната категория храна, преди да размразите хранителния продукт.

Бутон за грила. Използувайте го за избиране на функцията грил.

Бутон Микро. Натиснете бутона, за да изберете желаното ниво на мощност.

Копче Вентилиран Въздух. Употребявайте това копче, за да изберете функцията Вентилиран Въздух.

Бутон за малко "Допълване". Употребявайте бутона когато желаете да допълните още съвсем малко готвенето.

Бутон за Включване/Включване на Джет Старт (Start/Jet Start). Натиснете този бутон за автоматичното зареждане на максималното ниво на мощността и времетраене 30 секунди. Всяко следващо натискане на копчето увеличава времетраенето с по 30 секунди. Този бутон функционира и като обикновен бутон за включване след избора на функцията.

Бутон за указване на теглото. Той указва, че на екрана е посочено теглото вместо времето.

Бутон за часовника. Употребявайте този бутон, за да изберете 24-часовия часовник и за да регулирате часа.

Копче Ускорено Затопляне. Натиснете това копче, за да затоплите предварително по ускорен начин камерата на фурната.

Бутон Крисп (Crisp) за автоматично теглене. Използувайте този бутон, за да изберете желаната категория храна, преди да включите препичането с Плочата Крисп (Crisp).

Копче за нагласа. Употребявайте копчето, за да изберете времетраенето на готвене, настоящата дата или теглото на хранителния продукт който ще се размразява.

Бутон Крисп (Crisp). Употребявайте този бутон при готвенето с Плочата Крисп (Crisp) (неавтоматично).

Копче за готвене на етапи. Употребявайте копчето за временното запаметяване на стадиите на готвене.

Бутон за запаметяване Мемори. Употребявайте този бутон, за да съхраните Вашите предпочитани нагласи. Нагласата на всички функции може да се съхрани за по-лесен достъп.

Бутон за преустановяване. Използувайте този бутон за спиране или за нулиране на всяка една от функциите на фурната.

Описание на обозначенията

Обозначение за Часовника

Обозначение за Размразяване

Обозначение за Ускорено Затопляне

Обозначение за Крисп

Обозначение за микровълновата мощност

Обозначение за Грила

Обозначение за етапите

Обозначение за Допълнение

Обозначение за Мемори

Обозначение за функциониране с Микровълни

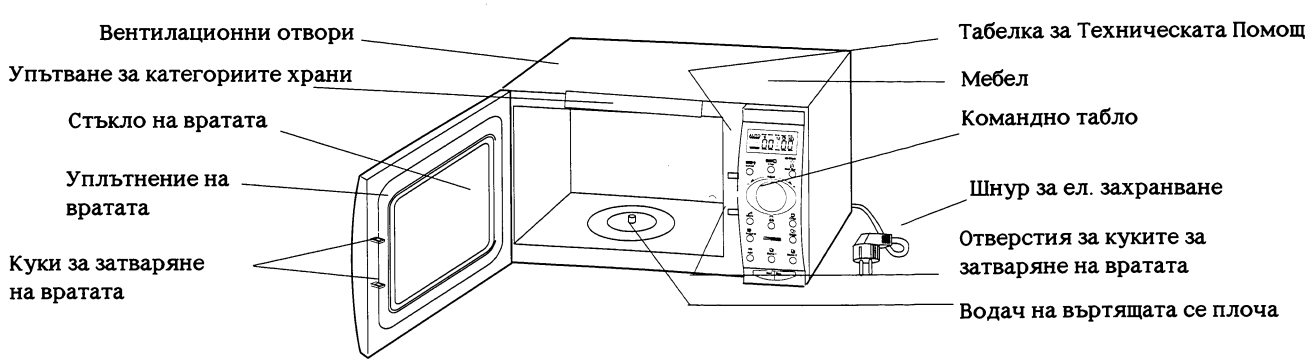
Обозначение за Приключване на функцията

Обозначение за Вентилиран Въздух

Обозначение за Включване

Обозначение за Приключване

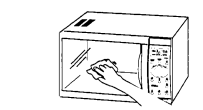
Съставни части на фурната



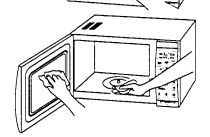
Поддържане в изправност

Вътрешността на **Вашата микровълнова фурна** е от неръждаема стомана. Поради това, повърхността няма да се повреди от корозия или като ръждяса.

Почистването е единственото действие, което се изисква обикновено за поддържането в изправност. То трябва да се извършва при изключена от ел. мрежа фурна.



Не употребявайте метални телове за вътрешната част на фурната. Биха надраскали повърхността.



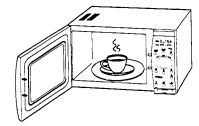
На равни интервали, особено ако някои течности са прелели, изваждайте въртящата се плоча и почиствайте дъното на фурната.
Тази фурна е проектирана за да функционира с въртящата се плоча, поставена върху определеното за това място.

Не оставяйте фурната да функционира, когато извадите въртящата се плоча, за да я почистите.

Употребявайте мек почистващ препарат, вода и мека кърпа за почистване на повърхността вътре във фурната, на вътрешната и външната част на вратата и отвора.

Не оставяйте мазнините или парченцата храна да се натрупват около вратата.

При по-трудните за почистване петна, оставете да поври във фурната чаша вода, в продължение на 2 или 3 минути. Парата ще омекоти замърсената част.



Миризмите във фурната могат да се премахнат като сложите във фурната чаша с вода и лимонов сок и като оставите тази смес да поври.

Грилът не се нуждае от почистване, тъй като се затопля много и топлината премахва замърсеността, но сводът на фурната се нуждае от редовно почистване. За да почистите свода на грила, употребете гъба, топла вода и течен препарат.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Уплътненията на вратата и частите около тях трябва да се проверяват периодически. Ако фурната е повредена, тя не трябва да функционира докато не се ремонтира от квалифициран техник, обучен от производителя.
Абразивните препарати за почистване, металните телчета и абразивните гъби, и т. н. могат да повредят командното табло. вътрешната и външната повърхност на фурната.
Използувайте гъба и течен мек препарат за почистване или хартиена салфетка и спрей за почистване на стъклата.
Пръснете от спрея върху хартиената салфетка.
Не пръскайте направо върху фурната.

Сервиз за Техническа Помощ

Ако фурната не функционира, преди да се обърнете към Сервиза за Техническа помощ, контролирайте следното:

- Дали Въртящата се Плоча и подложката на въртящата се плоча са поставени на определеното за тях място?
- Дали Щепселът е включен правилно в електрическия контакт?
- Дали Вратата е затворена добре?
- Контролирайте Предпазителите във Вашето жилище и проверете дали ел. енергия не е прекъснала.
- Изчакайте около десет минути, след което проверете още един път дали фурната функционира.

Всичко това, за да се избегнат ненужните повиквания на техник, които биха могли да останат за Ваша сметка.
Когато се обръщате към Сервиза за техническа помощ, посочвайте редовно серийния регистрационен номер и модела на фурната (вижте табелата за Сервиза за Техническа Помощ).

Важно:
Ако е необходимо да смените шнура за ел. ток, той трябва да се замени с оригиналния шнур на фирмата, на разположение в Сервизите за Техническа помощ. Шнурът за електрическото захранване трябва да се сменя само от квалифициран техник.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Само техниците, обучени от производителя могат да оказват техническа помощ. За което и да е друго лице оказването на техническа помощ е опасно.

Ако се нуждаете от техническа помощ

Фирмата Whirlpool разполага с национална мрежа от упълномощени техници и упълномощени сервизи за техническа помощ. Техниците на фирмата Whirlpool са обучени и упълномощени да оказват техническа помощ и през гаранционния период на уреда, и след това, навсякъде в Европа.

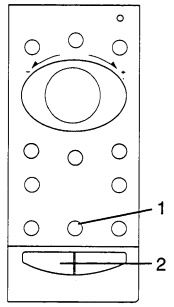
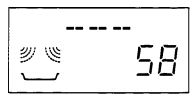
За да намерите адресите на Сервизите за техническа помощ във Вашия район, обърнете се към местния продавач или проверете в телефонните указатели.

Whirlpool SM SERVICE

Функция Мемори

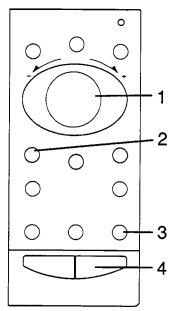
Функцията Мемори е идеална, за да включите по бърз начин, по-често употребяваните нагласи или няколко последователни функции. Просто натиснете бутона Мемори, а след това бутона за включване.
Принципът на функцията Мемори представлява запаметяването на която и да е функция и нейната нагласа, както са указани на екрана.
Когато включите уреда или след прекъсване на ел. ток, съществуват прдварително определени и нагласени по следния начин видове памет:
M1 - функция микровълни, 1 минута при 750 W
M2 - функция микровълни, 3 минути при 750 W

Двете функции Мемори могат да се програмират изцяло наново, според Вашето предпочитание. За да програмирате отново функцията Мемори, изберете желаната функция и определете стойностите за времето и мощността, както желаете. Не преставайте да натискате бутона Мемори, докато не чуете звуков сигнал. Можете да програмирате функциите Мемори отново, колкото пъти желаете.

Употребявано действие		Реакция на фурната
	1. Натиснете единия от бутоните Мемори.	• На екрана ще се укаже съдържанието на Мемори.
	2. Натиснете бутона за включване (START).	 • Фурната функционира.
		При приключване на избраната програма, фурната ще престане да функционира автоматично и ще влезе в действие звуков сигнал.

Как се програмира отново Мемори

Да предположим, че трябва да готвим храна с микровълновата фурна в продължение на 1 минута при 650 W мощност.

	1. Завъртете копчето за нагласа (ADJUST), докато на екрана не се появи 1 минута.	
	2. Натиснете бутона Мемори, докато не се появи 650 W.	
	3. Продължете да натискате един от бутоните Мемори, докато не прозвучи звуков сигнал (приблизително 2 сукунди).	
	4. Натиснете бутона за Преустановяване (STOP).	

Сега във функцията Мемори е включена вече избраната от Вас програма, За да проверите запаметяването, натиснете просто още един път бутона Мемори и екранът ще укаже програмата.

Забележка: при запаметяването на нови данни в съответната функция Мемори, предишните данни ще се анулират автоматически.

Функцията за "Допълване" (ADD)

Понякога, когато готвенето приключи, може би ще установите, че храната е трябвало да се препече малко повече. Функцията за "Допълване" ще Ви даде възможност да продължите готвене още малко, за да се получат по-добри резултати.

Принципът на функцията за "Допълване" (ADD), представлява поддържането на нагласените функции и пресмятането на малък процент време за готвене, употребено и преди това. След което ще продължи процеса на готвене според новото времетраене на готвене.

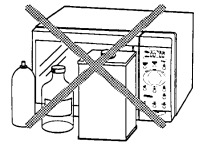
Времетраенето на готвене, което ще се определи чрез натискането на бутона за "Допълване", ще бъде различно всеки път, в зависимост от употребените от Вас вид и времетраене на готвене.

Фурната си спомня употребените данни за готвенето до 1 минута след като на екрана се укаже часът. Затова, ако е необходимо, употребявайте функцията за "Допълване" през това време. След като изтече минутата, натискайки бутона за "Допълване", няма да има никаква реакция.

За да употребите функцията за "Допълване", натиснете бутона за "Допълване", след като готвенето приключи и натиснете отново бутона за Включване.

Важно: когато употребявате фурната

Не затопляйте, не съхранявайте или не употребявайте предмети от запаляеми материи вътре във фурната или близо до нея. Парите могат да причинят пожари или избухвания.

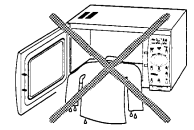


Използувайте този уред само за предвидената употреба, както е описано в настоящото ръководство за употреба.

Не употребявайте химически корозивни вещества или изпарители в уреда. Този вид фурна е проектиран за затопляне или за готвене на хранителни продукти. Не е предназначен за промишлена или лабораторна употреба.

Не препичайте прекалено хранителните продукти. Те биха могли да се запалят.

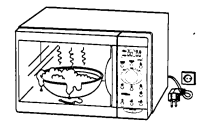
Не използувайте микровълновата фурна за сушене на тъкани, хартия, подправки, билки, дърво, цветя, плодове или други запаляеми материи. Биха могли да причинят пожари.



Не оставяйте фурната без надзор, особено когато се употребяват хартия, пластмаса или други запаляеми материи по време на готвене. Хартията би могла да се запали и някои видове пластмаса биха могли да се стопят при затоплянето на храната. Както всеки друг електроуред, нужно е той бъде под надзор, когато се използува от деца.

Махнете връзките за затваряне на пластмасовите или хартиените торбички, преди да ги сложите във фурната.

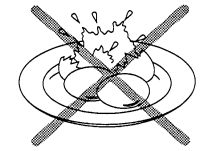
Ако материалът във вътрешността на фурната се запали, дръжте вратата затворена, изгасете фурната и изключете щепсела от ел. контакт или изключете изцяло електрическото захранване на жилището.



Когато затопляте течности, напр.: питиета или вода във Вашата микровълнова фурна, течността може да се затопли над точката на завиране, без да се появят мехури. Това би могло да доведе до внезапно преливане на горещата течност. За да се избегне тази вероятност, постъпете по следния начин:

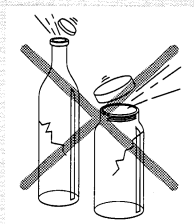
1. Избягвайте употребата на цилиндрични съдове с тесни гърла.
2. Разбъркайте течността преди да сложите съда във фурната и оставете вътре чаена лъжичка.
3. След затоплянето предвидете известно време на престой, разбъркайте отново преди да извадите внимателно съда от фурната.

Не използувайте микровълновата фурна за приготвянето или за затоплянето на цели яйца със или без черупка, понеже биха могли да избухнат.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Не използувайте Вашата микровълнова фурна за затопляне на хранителни продукти или течности в запечатани съдове. Повишението на налягането би могло да причини щети или избухване при отварянето на съда.



Някои хранителни продукти с ниско съдържание на вода, напр.: масло, шоколад и някои видове сладкарски изделия с плънка, трябва да се затоплят внимателно.

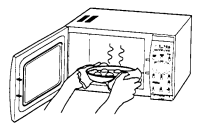
Не употребявайте микровълновата фурна за запръжки, тъй като не може да се контролира температурата на олиото.

Едно от най-големите предимства на микровълновата фурна представлява краткото времетраене на готвене. Тъй, че не превишавайте указанато за готвене или за повторно затопляне времетраене.

Отнасяйте се редовно до кухненските книги за повече подробности. Особено ако хранителните продукти за готвене или затопляне съдържат алкохол.

След като затоплите детските храни или течности в биберон, или в съдове за хомогенизирани храни, разклатете и контролирайте температурата преди да сервирате. Това ще помогне топлината да се разпредели равномерно, избягвайки риска от изгаряния.
Махнете Капака и Биберона преди затоплянето.

Употребявайте ръкавици за фурна. Енергията на микровълните не затопля съда, но затопля храната. Топлината на грила и на вентилирания въздух затопля и съда, и фурната. Чинията Крисп също се затопля много при употребата ѝ.
За да избегнете изгаряния, употребявайте редовно ръкавици за фурна при употребата на електрическото съпротивление, за да боравите със съдовете, когато пипате фурната и изваждате тенджерите.



Принадлежни части

⚠ ВНИМАНИЕ!

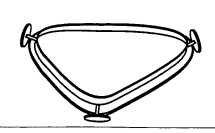
На пазара се предлагат различни прибори, удачни за готвене с фурна. Уверете се, че подхождат за готвене в микровълновата фурна.

Когато поставяте хранителния продукт в микровълновата фурна, внимавайте храната, приборът или капакът да не докосват стените или свода на фурната.

Водач на въртящата се плоча

Използувайте водача на въртящата се плоча под стъклената въртяща се плоча. Не опирайте други прибори върху водача освен стъклената въртяща се плоча. Водачът на въртящата се плоча може да се мие в машина за миене на съдове.

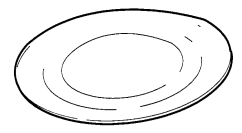
- Монтирайте водача на въртящата се плоча на предвиденото за това върху дъното на фурната място.



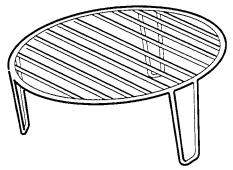
Стъклена въртяща се плоча

Използувайте стъклената въртяща се плоча при всички методи на готвене, Въртящата се плоча събира соковете и парченца храна, които биха могли да изцапат и ликьосат вътрешната част на фурната. Въртящата се плоча може да се мие в машина за миене на съдове.

- Поставете стъклената въртяща се плоча върху водача.

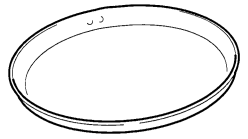


Скара за грил



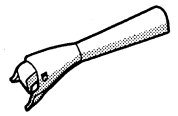
Употребявайте високата скара, за да приближите храната към съпротивлението на грила.
Употребявайте ниската решетка на грила едновременно с функцията за вентилиран въздух, за да може топлият въздух да циркулира около хранителния продукт. Употребявайте я също за затопляне с микровълните на храните, поставени върху две различни нива.
Поставяйте редовно скарите върху стъклената въртяща се плоча, като я използвате за опора и за събиране на соковете. Ако поставите скарите направо върху дъното на фурната, тя може да се повреди. За да извадите скарите, употребявайте ръкавици за фурна. Скарите могат да се измиват в миячна машина.

Плоча Crisp (Крисп)



Слагайте хранителните продукти направо върху Плочата Crisp (Крисп).
Когато използвате Плочата Crisp (Крисп), трябва да я поставяте редовно върху стъклената въртяща се плоча.
Плочата Crisp (Крисп) може да се затопли предварително, преди употреба. Употребявайте ръкавици за фурна или специалната ръкохватка, доставена с уреда, за да извадите топлата Плоча Crisp (Крисп) от фурната.
Плочата Крисп може да се използува също и като скара за печене при употребата на Функцията за вентилиран въздух. Ако плочата Крисп се употребява едновременно с функцията за вентилиран въздух, тя трябва да се постави също върху ниската решетка на грила.
Плочата Crisp (Крисп) може да се почиства с вода и течен препарат за почистване. Силно замърсените части могат да се почистят с абразивна гъба и течен препарат за почистване.
Не използувайте метални телове за почистване. Те биха могли да одраскат повърхността.

Ръкохватка за чинията Crisp (Крисп)



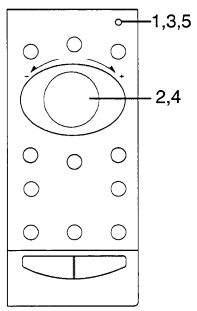
Употребявайте специалната ръкохватка, доставена с уреда, за да извадите топлата Плоча Crisp (Крисп) от фурната. Тя може да се мие в машина за миене на уреди.

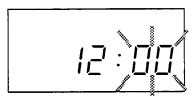
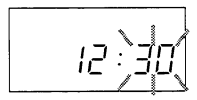
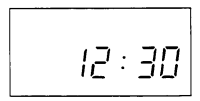
Екран на часовника по избор

Когато уредът се свърже електрически за първи път или след прекъсване на ел. ток, екранът е празен.
Ако желаете, можете да активирате дигитален 24-часов часовник. ако функцията Часовник не се програмира, екранът ще остане празен докато не се нагласи времетраенето на готвене.

Дръжте вратата на фурната отворена при нагласата на часовника. Разполагате с 10 минути, за да извършите цялото това действие.

Ако вратата се задържи заторена, нужно е да се извършат следните действия за 30 секунди, ако не, трябва да започнете всичко от начало.



Употребявано действие	Реакция на фурната
1. Натиснете копчето за часовника.	• Двете цифри вляво (часове) мигат.
2. Завъртете копчето за регулиране, за да нагласите часа. Спрете когато се укаже желаното времетраене.	• Нагласеният час ще продължи да мига.
3. Натиснете още веднаж копчето часовник.	 • Двете цифри вдясно (минути) мигат.
4. Завъртете копчето за регулиране, за да нагласите минутите. Спрете когато се укажат точните минути.	 • Нагласените минути ще продължат да мигат.
5. Натиснете още веднаж копчето часовник.	 • Часовникът функционира.

Забележка:
Ако желаете да премахнете функцията Часовник от екрана, след програмирането ѝ, натиснете отново копчето часовник, а след това натиснете копчето за блокиране. За да нагласите отново часа, след изключването му, следвайте по-горе описаните действия.

Функция за готвене на етапи

Готвенето на етапи може да се извършва в посока от ляво на дясно, например Етап 1 и след това Етап 2. Когато първият Етап приключи, ще прозвучи звуков сигнал и фурната ще задействува втория Етап.

Принципът на функцията за готвене на етапи се състои в запаметяването на каквито и да са данни, указани върху екрана, при натиск върху копчето за готвене на Етапи.

Употребявайте функцията за готвене на етапи когато желаете да приготвите ястието по няколко различни последователни начина. Отлична е употребата на втория етап като автоматична функция за време на престой на храните, за които е желателен престой след привършване на готвенето. За да се постигне това, просто внесете данните за времето, без данните за мощността, във втория Етап.

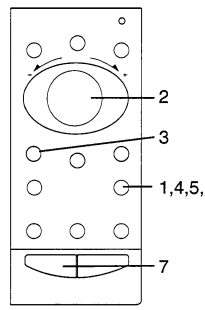
Когато екранът укаже втория Етап, ако натиснете отново копчето за Етапите, ще се укажат данните относно първия Етап. Натисне повторно, ако желаете да промените втория Етап. Независимо от това кой Етап е указан на екрана, ако натиснете копчето за включване, фурната ще започне с първия Етап.

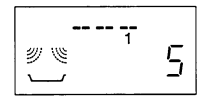
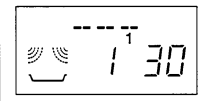
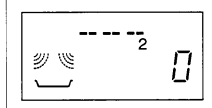
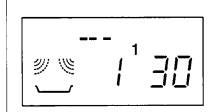
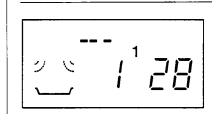
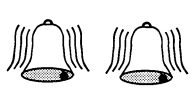
Функцията за готвене на етапи ще запамети временно данните, ако трябва да се програмират отново при завършване на съответния стадий или при натиск върху копчето за преустановяване. Ако имате предпочитание към определен стадий на готвене, който употребявате често, можете да го запаметите в една от паметите.

Можете да изберете която и да функция, за употреба в няколко последователни стадия. Предпочетохме описанието на функцията Време и Мощност, за да Ви илюстрираме принципа на боравене с функцията за готвене на етапи.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не включвайте автоматичното размразяване според теглото на храната, автоматичната функция крисп или неавтоматичната функция крисп едновременно в един и същ стадий, при готвенето на етапи.
Тези функции могат да се комбинират с която и да е друга функция поотделно, но не трябва да се употребяват едновременно, тъй като автоматичното размразяване според теглото не е предвидено за употреба с плочата Крисп и автоматичната функция Крисп не може да се употребява без плочата Крисп.



Употребявано действие	Реакция на фурната
1. Натиснете копчето за включване Старт.	 • Първият етап (указан с цифрата 1) е готов да бъде програмиран. • На екрана се указват 5 секунди.
2. Завъртете копчето за нагласа, за да изберете времетраенето на готвене.	
3. Натиснете копчето МИКРО, за да изберете необходимата мощност.	
4. Натиснете отново копчето за готвене на етапи.	 • Вторият етап (указан с цифрата 2), готов да бъде програмиран. • На екрана се указват 0 секунди.
5. Повторете етапите 2-3, за да програмирате втория етап. 6. Натиснете отново копчето за готвене на етапи.	 • На екрана се указват отново запаметените за първия Етап данни.
7. Натиснете копчето за включване.	 • Започва процесът на готвене на етапи.
	 **Сдед приключване на Етап 1,** прозвучава звуков сигнал и фурната задействува незабавно Етап 2. **При завършване на Етап 2,** прозвучава звуков сигнал и фурната се изключва.

Забележка:
И двата Етапа могат да бъдат сменени и/или променени преди да натиснете копчето за включване Старт. Просто натиснете копчето за готвене на етапи неколкократно, за да се блокират данните, между двата Етапа.

Автоматична функция Крисп (Crisp)

Вашата **микровълнова фурна** притежава автоматичната Функция Крисп за готови замразени храни. Тази функция ще Ви даде възможност да затопляте бързо храната, като тя премине от замразено състояние до температурата, подходяща за нейното консумиране. Фурната трябва да познава вида на храната за затопляне и нейното нетно тегло. За Вашата фурна са предвидени четири категории храни. Те ще Ви дадат възможност да постигнете отлични резултати. Всеки следващ натиск ще избира следващата категория храна.

Ако теглото е по-малко от 150 г:
Употребявайте неавтоматичната функция Крисп (Crisp), за да затоплите храната по неавтоматичен начин.
Опитът ще Ви подскаже, кое е точното времетраене за Вашите предпочитани и с малки размери храни.

Ако теглото е по-голямо от 750 г:
Разделете храната на две или повече части и продължете с автоматичната функция Крисп (Crisp) за всяка една част поотделно. Ако хранителният продукт не може да се раздели, трябва да използувате неавтоматичната функция Crisp. При големи количества трябва да разбъркате или да обръщате храната при процеса на готвене, действие което се извършва по-добре при употребата на неавтоматичната функция Крисп (Crisp).

Автоматичната функция Крисп (Crisp) се употребява само за готови замразени храни.

1 ПРОДУКТИ, НА ОСНОВАТА НА КАРТОФИ
- Пържени картофи
- Картофена торта
- Картофени кюфтета

2 ПИЦА

3 СОЛЕНИ ТОРТИ И СЛАДКИШИ

4 ПИЛЕ
- Пилешки четвъртинки
- Пилешки порции

⚠ ВАЖНО!

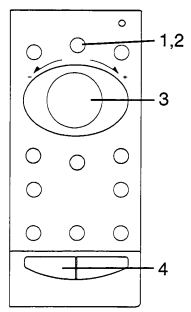
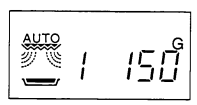
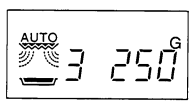
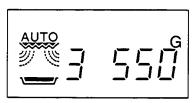
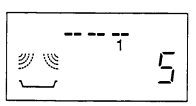
Извадете замразената храна направо от хладилника замразител и я поставете върху плочата Крисп (Crisp).
Не поставяйте съдове или амбалаж върху плочата Крисп (Crisp).

Само храната трябва да се поставя върху плочата Крисп (Crisp).

Автоматичната функция Крисп (Crisp) дава най-добри резултати, ако храната е с температура -18°C и е извадена току-що от замразителя.

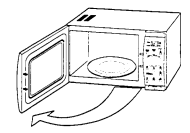
Ако храната е с температура, малко по-висока от температурата на замразителя (-18° C), т.е. ако е била съхранена в отделението-замразител на хладилник, който не е от вида "три звезди", времето на автоматичната функция Крисп (Crisp), пресметнато от фурната, ще се укаже прекалено дълго и храната може да се препече прекалено. В такъв случай изберете по-ниско тегло на храната, и впоследствие по-късо време за автоматичната функция Крисп (Crisp) Изберете също така по-ниско тегло за храната за размразяване и затоплете автоматично, ако храната е била съхранявана извън замразителя до 20 минути.

Ако храната е била съхранена извън замразителя за повече от 20 минути, изберете неавтоматичната Функция Крисп (Crisp), за да размразите и затоплите хранителния продукт. Опитът ще Ви научи, кое е точното и необходимо времетраене, за да станат храните хрупкави.

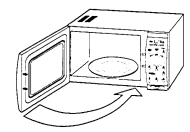
	Употребявано действие	Реакция на фурната
	1. Натиснете бутона за автоматичната функция КРИСП (CRISP).	 • Екранът указва теглото в грамове (G) и посочва първата от четирите категории храна.
	2 Продължете да натискате автоматичния бутон КРИСП (CRISP), за да изберете нужната категория храна.	
	3. Завъртете копчето за нагласа (ADJUST), за да нагласите теглото на храната, която ще размразявате и затопляте автоматично.	
	4. Натиснете бутона за включване (START).	 • Започва процесът на готвене. • Обозначението за функционирането на Микровълните мига. • Светва осветлението в камерата. • Вентилаторът функционира. • Указва се обратното броене на времето за автоматичната функция Крисп (Crisp).
		Когато автоматичната програма Крисп (Crisp) приключи, прозвучава звуков сигнал.

Забележка:
Не е възможно да се сменят, включат или изключат нивото на Мощността или Грила, когато употребявате Автоматичната функция Крисп (Crisp).

Прекъсване на готвенето



За да прекъснете процеса на готвене:
Ако желаете да проверите, разбъркате или обърнете хранителния продукт, отворете вратата и процесът на готвене ще се прекъсне автоматически. Когато вратата се отвори, времето на готвене и избраните функции остават включени за 10 минути. Ако отворите вратата, имайте предвид следното:



За да продължите процеса на готвене:
Затворете вратата и натиснете отново копчето за включване.
Забележка: процесът на готвене продължава от там, откъдето е бил прекъснат, ако натиснете копчето за включване един път. Натискайки копчето за включване два пъти, времето се увеличава с 30 секунди наведнаж при всяко следващо натискане на копчето

Ако не желаете да продължите готвенето: Извадете хранителния продукт, затворете вратата и натиснете копчето за преустановяване.

Ако не прекъснете процеса на готвене:
При завършването на процеса на готвене, зумерът на фурната звъни на всяка минута, в продължение на 10 минути, докато вратата не се отвори или ако не се натисне копчето за преустановяване.
Забележка: С изключение на автоматичните функции, по време на готвенето могат да се променят и времето и мощността.

За да продължите готвенето:
При приключване процеса на готвене, фурната задържа нагласените данни в продължение на 10 минути, освен ако не натиснете копчето за прустановяване. Това ще Ви даде възможност да продължите готвенето, като просто натиснете един път копчето за допълване на готвенето, след което натиснете копчето за включване. Готвенето може да се продължи също като натиснете няколко пъти копчето за включване. В такъв случай фурната ще увеличава времетраенето с по 30 секунди при всеки натиск. Всички останали данни, нагласени преди това, няма да се променят.
Забележка: Фурната ще поддържа запаметените данни в продължение на 30 секунди, ако вратата се отвори и след приключване на готвенето.

Обезопасяване на децата/Предпазване от нежелателно включване на празната фурна:
Фурната е снабдена с устройство за безопасност, за да се предотврати нежеланата ѝ употреба от деца. Фурната се включва автоматически една минута след състоянието на престой. Фурната е в състояние на престой когато на екрана не е указано нищо или не е избран часът.
Вратата на фурната трябва да се отвори и след това да се затвори, напр. поставяйки вътре храната, за да се отблокира устройството за безопасност. Ако при престоя, включите фурната, без да сте поставили предварително храна вътре, върху екрана ще се появи надписът "door" (врата) и фурната ще се изключи.

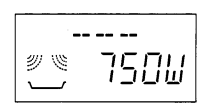
Време и мощност

	Употребявано действие	Реакция на фурната
	1. Натиснете копчето МИКРО неколкократно, за да изберете желаното ниво ниво на Мощност. При продължителен натиск на копчето МИКРО, нивото на Мощността ще се увеличи бързо до максималното ниво, за да започне отначало от 0 W. Престанете да натискате копчето, когато се постигне нужното ниво.	
	2. Натиснете копчето за регулиране, докато не се укаже избраното времетраене за готвене.	
	3. Натиснете копчето за включване.	• Светва обозначението за функционирането на Микровълните. • Започва процесът на готвене. • Светва осветлението в камерата на фурната. • Вентилаторът функционира. • На екрана се указва времетраенето на готвене и започва обратното броене.
		След привършването на процеса на готвене, влиза в действие звуков сигнал и процесът на готвене се преустановява.

Забележка:
След като започне процесът на готвене, времетраенето на готвене може да се увеличава с по 30 секунди, натискайки копчето за включване. Всеки натиск върху копчето за включване увеличава времетраенето с по 30 секунди. Може да се променя времетраенето, като се удължава или намаля, завъртвайки копчето за регулиране.

Ако натиснете копчето Микро по време на готвенето, на екрана ще се укаже за 3 секунди употребяваната в момента мощност. Ако натиснете допълнително копчето за микровълните, ще се промени нивото на мощността в зависимост от новата нагласа.

Съвети:
Най-употребяваното ниво на мощност
при готвенето или при затоплянето обикновено е 750 W. Това е стандартната нагласа, която се указва на екрана, натискайки копчето Микро или като завъртите копчето за регулиране. Ако 750 W е подходящата за Вашата рецепта мощност, всичко което трябва да направите е да определите необходимото времетраене чрез копчето за регулиране и да натиснете копчето за включване. Фурната ще започне функционирането автоматически с избраната мощност.



Функция за автоматично размразяване

Вашата микровълнова фурна притежава специална функция за автоматично размразяване, която ще Ви осигурява добри крайни резултати. Фурната трябва да познава вида на храната за размразяване и нейното нетно тегло. За Вашата фурна са определени пет категории храна и те покриват цялата гама от хранителни продукти. Всеки следващ натиск ще избира следващата категория храна.
Автоматичното размразяване се употребява за размразяването на сурови, полусготвени храни и хляб.

1 ХЛЯБ
- Кифли
- Рула
- Цял хляб
- Бисквити

2 ЗЕЛЕНЧУЦИ
- Зеле
- Карфиол
- Смесени зеленчуци

3 МЕСО
- Свински пържоли
- Бифтеци
- Печени ястия
- Кълцано месо

4 РИБА
- Филе от моруна
- Филе от морска писия
- Пъстърва

5 ДОМАШНИ ПТИЦИ
- Пилета, цели или на порции
- Пуйка

⚠ ВАЖНО!

При употребата на функцията за автоматично размразяване, трябва да се внесе нетното тегло, т.е. само теглото на храната, без съда.

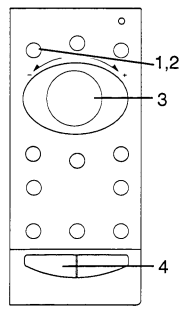
Функцията за автоматично размразяване дава отлични резултати, ако храната е на -18°C и ако храната, която ще се размразява се извади направо от фризера.

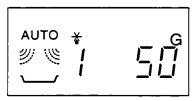
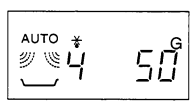
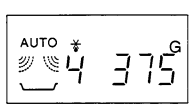
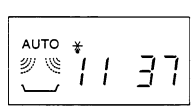
Ако температурата на храната е по-висока от температурата на фризера за дълбоко замразяване (-18° C) и напр. тя е била съхранена в отделението за дълбоко замразяване на фризер, който не е от вида "три звезди", времето за размразяване, пресметнато от фурната, ще бъде прекалено дълго и ще съществува опасност, храната да прегори. В такъв случай изберете най-ниското тегло на храната и при това, най-късото времетраене за размразяване.

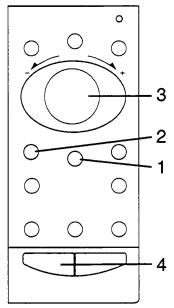
Също така изберете най-ниското тегло на храната за размразяване, ако тя е била съхранена извън фризера до 20 мин.

Размразявайте с функцията "Време и мощност", ако храната е била съхранена извън фризера за повече от 20 мин. и при размразяването на храните, готови за размразяване. Престоят подобрява резултата.

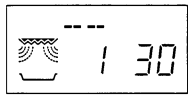
Можете да използувате **малки парченца алуминиево фолио,** за да предпазите напр. пилешките крила, краищата на бутовете и рибните части, но фолиото не трябва да опира до стената на фурната, понеже може да я повреди.



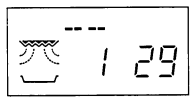
Употребявано действие	Реакция на фурната
1. Натиснете бутона за АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ (AUTO DEFROST).	 • Екранът сега указва теглото в грамове (G) и посочва първата от петте категории.
2. Продължете да натискате бутона за АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ (AUTO DEFROST), за да изберете необходимата категория храна.	
3. Завъртете бутона за нагласа (ADJUST), за да изберете теглото на храната за размразяване.	
4. Натиснете копчето за включване (START).	 • Започва процесът на размразяване. • Светва обозначението за функционирането на микровълните. • Светва осветлението в камерата на фурната. • Вентилаторът функционира. • Екранът указва времетраенето на размразяване в обратен ход.
	Когато програмата за размразяване приключи, прозвучава звуков сигнал.



3. Завъртете копчето за регулиране, докато не се укаже желаното времетраене за готвене.



4. Натиснете копчето за включване.



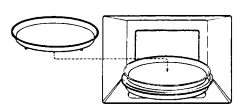
- Активира се обозначението за мощността на микровълните.
- Активира се обозначението за Grill (Грил).
- Светва осветлението в камерата.
- Вентилаторът функционира.
- На екрана се указва обратното броене на времето, което остава до завършването на готвенето.

Когато времето за готвене изтече, влиза в действие звуков сигнал и процесът на готвене се преустановява.

Функция Crisp (Крисп)

Не поставяйте прибори върху Плочата Crisp (Крисп), понеже тя се затопля много и незабавно, и може да ги повреди.

Опирайте редовно плочата Crisp (Крисп) върху стъклената въртяща се плоча.

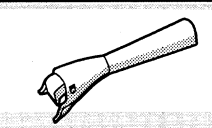


Плочата Crisp изпича до златисто горната част на пици и торти. Употребявайте тази функция за освежаването на пици и други храни на основата на предварително изпечено тесто. Употребявайте я също за изпържването на сланина и яйца, наденици, на кюфтета и т.н.

Поставяйте храната направо върху плочата Crisp. Намажете плочата с олио преди употребата й. Това ще улесни отделянето на храната и почистването на плочата след употреба.

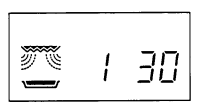
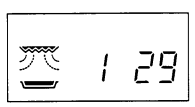
Фурната функционира автоматично с микровълните и с Grill (Грила) за затоплянето на Плочата Crisp (Крисп). По този начин Плочата Crisp се загрява бързо до най-подходящата температура за да започне да изпича до златисто и да препича храните. Плочата Crisp (Крисп) може да се загрее предварително, преди употреба.

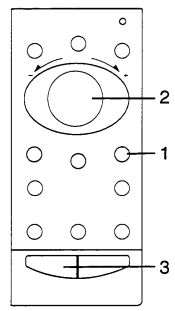
⚠ ВНИМАНИЕ!



Фурната и плочата Crisp се нагряват при употребата им. **Употребявайте ръкохватки за фурна или специалните ръкохватки Crips,** доставени с уреда, при изваждането на Плочата Crisp (Крисп). **Избягвайте** да пипате свода на фурната, където е поставен Грилът. **Уверете се,** че Плочата Crisp (Крисп) е поставена правилно в средата на въртящата се плоча.

Забележка:
Не може да се променя мощността или да се включва/изключва грилът, когато се употребява функцията Crisp (Крисп).

Употребявано действие	Реакция на фурната
1. Натиснете копчето за функцията Crisp (Крисп).	• Върху екрана се появяват "5" секунди. • Светва обозначението за функцията Crisp (Крисп).
2. Завъртете копчето за регулиране, здокато не се укаже желаното времетраене за готвене.	
3. Натиснете копчето за включване.	 • Започва процесът на готвене. • Обозначението за мощността на микровълните се активира. • Светва осветлението в камерата. • Вентилаторът функционира. • Времетраенето на готвене се указва върху екрана и започва обратното броене.
	Когато времето за готвене изтече, влиза в действие звуков сигнал и процесът на готвене се преустановява.



Функция Грил (Grill)

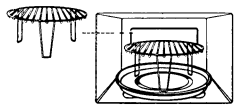
Когато използувате функцията GRILL (Грил), не е необходима употребата на вещества за препичане като мазнини, сос от соя или прах за подсилване вида на храната. Грилът, поставен върху свода на фурната, препича бързо до златисто храната.

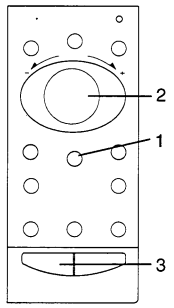
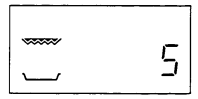
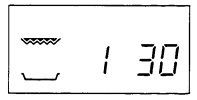
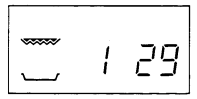
За постигането на най-добри резултати, поставете хранителния продукт като го обръщате по време на готвенето.

Не оставяйте вратата на фурната отворена дълго време, при употребата на функцията Grill (Грил), ако не температуратурата във вътрешността на фурната ще спадне.

Важно!
Проверете дали кухненските прибори са устойчиви на топлината на фурната, преди да ги употребите за печене на грил. Пластмасата, хартията и дървото не се препоръчват. **Не употребявайте** пластмасови прибори когато използувате скарата. Те ще се стопят от произведената топлина.

Поставяйте **редовно** скарата за грила върху стъклената въртяща се плоча, за да събира соковете от готвенето.



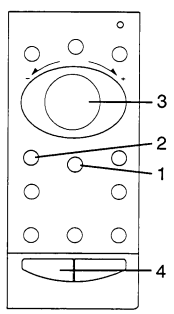
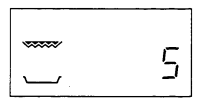
Употребявано действие	Реакция на фурната
	
1. Натиснете копчето Grill (Грил).	 • Върху екрана се появяват "5" секунди. • Светва обозначението за Grill (Грил).
2. Натиснете копчето за регулиране, докато върху екрана не се укаже желаното времетраене за готвене.	
3. Натиснете копчето за включване.	 • Активира се обозначението за Grill (Грил). • Започва процесът на готвене. • Светва осветлението в камерата на фурната. • Вентилаторът функционира. • На екрана се указва обратното броене и времето което остава до завършването на готвенето.
	Когато времето за готвене изтече, влиза в действие звуков сигнал и процесът на готвене се преустановява.

Забележка:
При процеса на готвене, натискайки копчето Grill (Грил), се включва или изключва Грилът. Обратното броене ще продължи и когато грилът е изключен.

Функция Grill (Грил), комбинирана с микровълните

При употреба на Грила, можете да включите/изключите Микровълните, като просто натиснете копчето Микро. Възможното максимално ниво, при употребата на Грила, е 650 W. Можете също така да включвате/изключвате съпротивлението на Грила като натиснете копчето за Грила.
Важно! Проверете дали употребяваните кухненските пособия са топлоустойчиви за температурата на фурната и дали са подходящи за микровълните, преди да употребите функцията Grill (Грил), комбинирана с микровълни.

Как се избира нивото на подходящата мощност	
Ниво на мощност	**Указани храни**
90 - 100 W	Големи порции храна
160 - 350 W	Риба
350 - 500 W	Домашни птици
500 - 650 W	Гратинирани ястия

Употребявано действие	Реакция на фурната
	
1. Натиснете копчето Grill (Грил).	 • Върху екрана се появяват "5" секунди. • Светва обозначението за Grill (Грил).
2. Натиснете копчето МИКРО неколкократно, за да изберете желаното Ниво на мощност. Неколкократният натиск върху копчето МИКРО ще повиши бързо нивото до 650 W, след което ще започне отначало, от 0 W. Не натискайте повече копчето, когато се постигне нкжната мощност.	 • Активира се обозначението за микровълните.

Неавтоматична функция за размразяване

Неавтоматичната функцията за Размразяване (мощност ✳ 160 W) се употребява за хранителни продукти, които трябва да се затоплят малко, но не и да се размразят изцяло.

Използувайте тази функция за размразяване на дребни хранителни продукти (по-малки от 50 грама) като закуски или бисквити. Тази функция може да се използува за храни като мекотели с черупка, за зърнени храни, супи и готови храни.

Как се използува функцията за неавтоматичното размразяване

Следвайте действията, описани във "Време и Мощност" и изберете подходящата мощност (на екрана трябва да се укаже ✳(160 W).
За разтопяването на масло или сладоледи е достатъчна по-ниска мощност (на екрана трябва да се укаже "90 W").

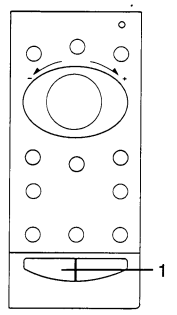
Проверявайте редовно храната. При по-голям опит ще можете да прецените времетраенето относно различните количества храна.

Функция JET START (ДЖЕТ СТАРТ) за включване при максималната мощност

Като натиснете направо копчето за Включване времетраенето се увеличава с по 30 секунди наведнаж и фурната се включва автоматически при максимална мощност. При всяко натискане на копчето за включване по време на готвенето, времетраенето се увеличава с по 30 секунди. Мощността остава непроменена, както е била програмирана.

Употребявайте тази функция за бързото затопляне на храни като негъсти супи, кафе, чай или други храни с високо съдържание на вода.

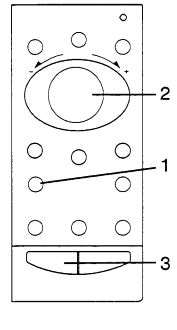
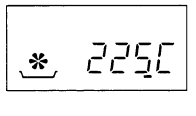
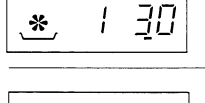
Ако отворите, а след това затворите вратата по време на готвенето (прекъсване на готвенето), включвайки отново фурната с копчето за включване, фурната ще започне да функционира без промени във времетраенето или на мощността. Като натиснете отново копчето за включване, времето ще се увеличава при всяко натискане с по 30 секунди.

Употребявано действие	Реакция на фурната
	
1. Натиснете копчето за включване JET START (ДЖЕТ СТАРТ)	 • Започва процесът на готвене. • Обозначението за мощността на микровълните се активира. • Чертата за нивото на мощността се активира. • Светва осветлението в камерата на фурната. • Вентилаторът функционира. • Времетраенето на готвене се указва върху екрана и започва обратното броене.
	Когато готвенето завърши, влиза в действие звуков сигнал.

Функция за ускорено Затопляне

Понякога е необходимо фурната да се затопли предварително, за да се постигнат най-сполучливите възможни резултати. Предварителното затопляне се постига лесно чрез тази функция. Предварителното затопляне се изисква обикновено преди употребата на функцията Вентилиран Въздух. Затова фурната се включва автоматически за тази функция след като се постигне температурата за предварително затопляне. Впоследствие фурната **поддържа** температурата в продължение на 10 минути преди да се изключи. През това време можете да сложите вътре храната и да включите фурната за говенето, по желания от Вас начин.

Предварителното затопляне се осъществява редовно при празна фурна или при скарата на грила в ниско положение, но най-напред се уверете че функцията микровълни е изключена. За по-голяма безопасност, фурната изключва редовно по автоматичен начин функцията микровълни, при натискането на копчето за ускорено Затопляне. **Ако желаете** да готвите чрез функцията вентилиран Въздух, комбиниран с микровълните, трябва да изберете микровълните, след като предварителното затопляне приключи.

Употребявано действие	Реакция на фурната
	
1. Натиснете копчето за ускорено Затопляне неколкократно, за да изберете желаната температура. Чрез неколкократното натискане на копчето за ускорено Затопляне нивото на температурата се увеличава от 50° до 250°C. Освободете копчето, когато се укаже желаната температура.	 • Нивото на температурата мига.
2. Натиснете копчето за включване	 • Започва процесът за предварително затопляне. • Включва се осветлението в камерата. • Вентилаторът започва да функционира. • На екрана се указва избраната температура. • Светва обозначението Вентилиран Въздух.

Забележка: При процеса на затопляне, върху екрана се указва постигнатата за момента температура във фурната, която ще се повиши до постигането на избраното преди това ниво. След като започне процесът на затопляне, температурата може да се променя удобно, като натиснете копчето за ускорено Затопляне.
При постигането на желаната температура, звуков сигнал ще Ви осведоми за това и фурната ще включи функцията Вентилиран Въздух.

Функция Вентилиран Въздух

Функцията Вентилиран Въздух се задейства чрез топлия въздух, проникващ във фурната отзад. Топлият въздух циркулира чрез вентилатор, осигуряващ равномерното разпределяне на топлината около храната. Топлината обхваща изцяло хранителния продукт, подправяйки вкуса. Готвенето се извършва при малко по-ниска температура в сравнение с традиционната температура. Например, ако препоръчаната за традиционната фурна температура е 200°C, Вие трябва да изберете 175°C.

Когато проверявате храната, не оставяйте вратата на фурната отворена дълго време, ако не, температурата вътре във фурната ще се понижи.

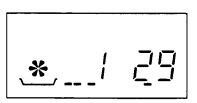
Съответно, употребявайки функцията вентилиран въздух, могат да се приготвят едновременно различни видове ястия.

При времетраене на готвенето, по-кратко от 20 минути, затоплете предварително фурната, употребявайки функцията за Ускорено Затопляне. При постигане на температурата, фурната ще се включи автоматически за функцията за Вентилиран Въздух. Поставете храната, затворете вратата и определете времетраенето на готвене. След което натиснете копчето за включване.

Вентилираният въздух е идеален за готвене на целувки, сладкиши, торти чрез втасване, суфле, домашни птици, печено месо.....

Употребявайте ниската скара за да поставите отгоре хранителния продукт, като по този начин ще дадете възможност, въздухът да се движи около него.

Употребявайте Чинията Крисп над ниската скара на грила за препичането на торти, целувки или тестени рула.

Употребявано действие	Реакция на фурната
1. Натиснете копчето Вентилиран Въздух неколкократно, докато не се появи желаната температура.	• Светва обозначението Вентилиран Въздух.
2. Завъртете копчето за регулиране, докато не се укаже желаното времетраене.	
3. Натиснете копчето за включване.	 • Светва обозначението за микровълните. • Започва процесът на готвене. • Светва осветлението в камерата. • Вентилаторът функционира. • Започва обратното броене на времетраенето на готвене.
	При изтичането на времетраенето на готвене прозвучава звуков сигнал и процесът на готвене се преустановява.

Забележка:
При процеса на затопляне, температурната ивица указва текущата температура и нейното повишение. След като започне процесът на затопляне, температурата може да се промени лесно, като натиснете копчето за Вентилиран Въздух.

Вентилиран Въздух, комбиниран с микровълни

При готвене с вентилирания въздух можете да включите или изключите микровълните, просто като натиснете копчето за микровълните. Максималната възможна мощност при употребата на Вентилирания Въздух е 650 W.

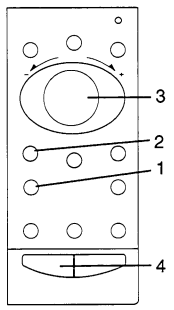
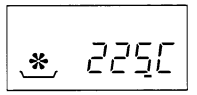
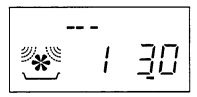
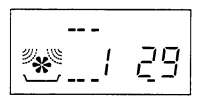
Вентилираният Въздух, комбиниран с микровълните, е идеален за изпичането на печени ястия, домашни птици, необелени картофи, удобни замразени храни, торти чрез втасване, сладкиши, риба и оризови торти.

За най-сполучливи резултати: за да дадете възможност на фурната да функционира правилно, комбинираните функции за готвене изискват обикновено по-високи температури. Например, ако обикновено приготвяте ястие по рецепта при 180°C само с функцията Вентилиран Въздух, трябва да повишите температурата с приблизително 20°C до постигането на 200°C, ако приготвяте ястието по същата рецепта в комбинация с микровълните.

Когато проверявате храната, не оставяйте вратата дълго време отворена, ако не, температурата вътре във фурната ще спадне.

Как се избира подходящото ниво на мощност	
Ниво на мощност	**Препоръчани храни**
90-60 W	Торти, Хляб, Големи порции месо
160-350 W	Варена или гратинирана риба
350-500 W	Домашни птици
500-650 W	Големи пилета. Зеленчуци: например картофи на фурна

Важно!
Уверете се, че употребяваните от Вас прибори са топлоустойчиви спрямо температурата във фурната и че микровълните могат да ги прекосяват, преди да употребите за готвенето функцията Вентилиран Въздух, комбиниран с микровълни.

Употребявано действие	Реакция на фурната
	
1. Натиснете копчето за Вентилиран Въздух неколкократно, докато не се укаже желаната температура.	 • Светва обозначението за Вентилирания Въздух.
2. Натиснете копчето МИКРО неколкократно, за да изберете нивото на желаната мощност. Неколкократният натиск на копчето МИКРО ще повиши нивото до 650 W, за да започне след това отново от 0. Освободете копчето, когато се постигне нужното ниво.	• Светва обозначението за микровълните.
3. Завъртете копчето за регулиране, докато не се укаже желаното времетраене.	
4. Натиснете бутона за пускане в ход.	 • Светва обозначението за Вентилиран Въздух. • Светва обозначението за микровълните. • Започва обратното броене на времетраенето на готвене.
	След изтичането на времетраенето на готвене прозвучава звуков сигнал и процесът на готвене приключва.

Забележка:
При процеса на затопляне, температурната ивица указва текущата температура и нейното повишение. След като започне процесът на готвене, температурата може да се промени лесно, като натиснете копчето за Вентилиран Въздух. Мощността на микровълните също може да се променя, като натиснете копчето за микровълни.